

洪吟

(五)

HÔNG NGÂM 5

李洪志

Lý Hồng Chí

MỤC LỤC
(Bản dịch draft 0 tháng 8-2020)

1.	Vũ Trụ Lưu Manh Khán Nhĩ Kỳ Nhật Tác	6
2.	Vị Lai Tự Kỳ Bả Trì	8
3.	Đại Pháp Chỉ Đích Lộ.....	11
4.	Độ Hàng	14
5.	Vì Hà Lai Giá Lý	17
6.	Thậm Ma Thị Tín Ngưỡng	20
7.	Ngã Đích Mộng	22
8.	Chí Hướng	24
9.	Minh Thị	27
10.	Tham Thấu Thị Thiên Cơ	30
11.	Thần Tại Đoái Hiện Thừa Nặc	34
12.	Đại Pháp Đồ Đích Mộng	37
13.	Giải Mê	40
14.	Biệt Bả Nhân Thế Đương Cổ Hương	43
15.	Dự Ngôn Tại Ứng Nghiệm	47
16.	Ngã Môn Đích Ca	50
17.	Hồi Quy Thị Nguyễn	52
18.	Viễn Cổ Đích Thệ Ước Tại Triệu Hoán	55
19.	Nhân Thế Thị Mê	59
20.	Tế	62
21.	Báo Ứng	64
22.	Truyền Đệ	66
23.	Từ Bi Đại Quá Ái	68
24.	Cấp Nhân Hy Vọng	70
25.	Vì Cứu Nhĩ Hồi Thiên Đường	73
26.	Hồi Thiên Đường Đắc Tha Cứu Hồi	76
27.	Vì Hà Bả Chân Tướng Cấp Nhĩ Thính	78
28.	Bả Chân Tướng Truyền Đệ	80
29.	Hồi Thiên	82
30.	Canh Tân	84
31.	Biệt Tái Do Dự	86
32.	Cứu Độ Tại Tức	88
33.	Biệt Tái Cân Hồng Ma Bào	90
34.	Giải Thiên Cơ	93

35.	Ngã Bả Chân Tướng Truyền Xương	96
36.	Hồi Thiên Quốc Thị Tồi Chung	99
37.	Mê Để	101
38.	Tư Niệm	103
39.	Nhân Lai Thế Đích Bí Mật	105
40.	Xương Cấp Nhĩ Chân Tướng	107
41.	Cứu Độ Đích Pháp	109
42.	Chỉ Cấp Nhĩ Hy Vọng Đích Đạo	112
43.	Minh Bạch Nhĩ Tựu Trảo Chân Tướng	115
44.	Mỹ Lệ Đích Long Tuyên Sơn	117
45.	Biệt Bả Thiên Lộ Đoạn	119
46.	Nhân Đa Thị Thần Chuyển Sinh	121
47.	Khán Phá Bất Thị Mê (Tu Cải Cảo)	124
48.	Điện	127
49.	Tiên Tư	129
50.	Thần Lộ Tại Thân Bàng	131
51.	Thức Đồ Thị Thánh Hiền.....	133
52.	Kỷ Nhân Tĩnh	135
53.	Vũ Phiên Tiên	137
54.	Phi Tiên Tú	139
55.	Đại Pháp Tại Độ Nhân	141
56.	Nhân Sinh Cầu Thâm Ma	143
57.	Chỉ Vì Chúng Sinh Năng Đắc Cứu	146
58.	Nhân Vi Thử Sự Lai	149
59.	Thần Tại Vũ	151
60.	Pháp Đồ Bất Nguyên Bả Nhĩ Đâu	153
61.	Đại Pháp Đệ Tử Tại Giải Cứu.....	156
62.	Mộng Hồi Xích Bích	159
63.	Thiên Niên Nhất Tú	161
64.	Đăng Thiên Thu	163
65.	Quan Hậu Minh	165
66.	Tú Trung Áo	167
67.	Tuyển Thiện Dân	169
68.	Tảo Đoái Hiện	171
69.	Tuyệt Bất Lưu	173
70.	Hồi Thiên Đình	175
71.	Tái Tạo	177
72.	Phổ Tân Thiên	179
73.	Đạo Trà	181
74.	Tử Vị	183
75.	Trà Đạo	185

76.	Phẩm Trà Luận Đạo	187
77.	Trà Vận	189
78.	Trà Đình	191
79.	Bát Tường	193
80.	Thiên Tiệm Minh	195
81.	Thượng Khung Thương	197
82.	Vì Thử Thời	199
83.	Thần Vận Thị Cứu Độ	201
84.	Tây Trần Phong	203
85.	Quan Họa Nhập Cảnh	205
86.	Độ	207
87.	Tản Cam Lộ Quả	209
88.	Pháp Trung Tu	211
89.	Thùy Hữu Phúc	213
90.	Kinh	215
91.	Quan Tái Tùy Bút	217
92.	Dương Cương	219
93.	Phong Vũ	221
94.	Nguyệt Tái Huyền	223
95.	Úc Vạn Thiên	225
96.	Hồng Kiếp	227
97.	Quy	229
98.	Đô Thị Hý	231
99.	Phổ Tân Chương	233
100.	Thoát Trần	235
101.	Thiên Môn Khai Chuyển Pháp Luân	237
102.	Tán Thần Vận Diễn Viên	239
103.	Vũ Thiên Thu	241
104.	Thần Vận Nhi Nữ	243
105.	Truyền Cổ Phong	245

宇宙流氓看你幾日作

天沉沉
不見身邊人
向天問
天無道還有誰是神
吾不正法都是塵
不承認都是亂鬼魂
它日問鼎時叫你散無痕



二零零六年九月三十日

Phiên âm:

Vũ Trụ Lưu Mạnh Khán Nhĩ Kỳ Nhật Tác

Thiên trầm trầm

Bất kiến thân biên nhân

Hướng thiên vấn

Thiên vô Đạo hài hữu thù thị Thần

Ngô bất chính Pháp đô thị trần

Bất thừa nhận đô thị loạn quỷ hồn

Tha nhật vấn đỉnh thời khiêu nhĩ tử vô ngân

Nhị linh linh lục niên cửu nguyệt tam thập nhật

Diễn nghĩa:

Những kẻ lưu manh trong vũ trụ xem các người còn mấy ngày

Trời sầm sì

Không thấy người xung quanh

Hướng lên trời hỏi

Trời vô Đạo còn có ai là Thần

Ta không Chính Pháp đều sẽ là cát bụi

Không thừa nhận đều là quỷ hồn hỗn độn

Đến ngày phán xét cho người tan không còn dấu vết

Ngày 30 tháng 9 năm 2006

未來自己把持

我們雖然不相識
都是創世主在保護憐慈
文化不相同
有普世的價值
末後都在等他救度加持
人類已到了歷史的末時
為此我把真相告訴你
現代觀念行為在把人性腐蝕
無神論叫人與神背道而馳
進化論在把生命貶值
善惡間神在挑選生命
救度的法船起航不會延遲

二零一五年一月二日

Phiên âm:

Vị Lai Tự Kỷ Bả Trì

Ngã môn tuy nhiên bất tương thức
Đô thị Sáng Thế Chủ tại bảo hộ liên từ
Văn hóa bất tương đồng
Hữu phổ thế đích giá trị
Mạt hậu đô tại đẳng Tha cứu độ gia trì
Nhân loại dĩ đảo liễu lịch sử đích mạt thời
Vi thử ngã bả chân tướng cáo tố nhĩ
Hiện đại quan niệm hành vi tại bả nhân tính hủ thực
Vô Thần luận khiêu nhân dữ Thần bối đạo nhi trì
Tiến hóa luận tại bả sinh mệnh biếm trị
Thiện ác gian Thần tại thiêu tuyền sinh mệnh
Cứu độ đích Pháp thuyên khởi hàng bất hội diên trì

Nhị linh nhất ngũ niên nhất nguyệt nhị nhật

Diễn nghĩa:

Tương lai tự mình nắm chắc

Mặc dù chúng ta không quen biết nhau
Đều là đang được Sáng Thế Chủ từ bi thương xót bảo hộ
Văn hóa bất tương đồng
Có giá trị phổ quát
Thời mạt hậu đều đang đợi Ông tới gia trì cứu độ
Nhân loại đã đến thời kỳ cuối của lịch sử
Vì vậy tôi nói cho bạn chân tướng
Quan niệm hành vi hiện đại đang khiến nhân tính hủ bại
Vô Thần luận bảo người ta đi con đường quay lưng với Thần
Tiến hóa luận đang khiến sinh mệnh mất giá trị
Giữa thiện và ác Thần đang lựa chọn sinh mệnh
Thuyền Pháp cứu độ ra khơi sẽ không kéo dài trì hoãn

Ngày 2 tháng 1 năm 2015

大法指的路

你我雖然不相識
都在同一星球宿食
背景不相同
有著共同的人生價值
人類已到了歷史的末時
生命都在等創世的主來世
為此我把真相告訴你
不要隨現代觀念行為偏執
神一直在挑選生命
善惡間自己把持
大法指的路沒有末日



二零一五年一月二日

Phiên âm:

Đại Pháp Chỉ Đích Lộ

Nhĩ ngã tuy nhiên bất tương thức
Đô tại đồng nhất tinh cầu túc thực
Bối cảnh bất tương đồng
Hữu trước cộng đồng đích nhân sinh giá trị
Nhân loại dĩ đảo liễu lịch sử đích mặt thời
Sinh mệnh đô tại đẳng Sáng Thế đích Chủ lai thế
Vi thử ngã bả chân tướng cáo tố nhĩ
Bất yếu tùy hiện đại quan niệm hành vi thiên chấp
Thần nhất trực tại thiêu tuyền sinh mệnh
Thiện ác gian tự kỷ bả trì
Đại Pháp chỉ đích lộ một hữu mặt nhật

Nhị linh nhất ngũ niên nhất nguyệt nhị nhật

Diễn nghĩa:

Con đường Đại Pháp chỉ dẫn

Mặc dù chúng ta không quen biết nhau
Đều đang sinh sống cùng một tinh cầu
Bối cảnh không tương đồng
Cùng có chung giá trị nhân sinh
Nhân loại đã đến thời cuối cùng của lịch sử
Sinh mệnh đều đang đợi Sáng Thế Chủ đến thế gian
Vì vậy tôi nói cho bạn chân tướng
Đừng thiên kiến theo quan niệm hành vi hiện đại
Thần không ngừng đang lựa chọn sinh mệnh
Giữa thiện và ác bản thân [phải] nắm chắc
Con đường Đại Pháp chỉ dẫn không có ngày tàn

Ngày 2 tháng 1 năm 2015

渡航

你也忙他也忙
抬頭看身旁
陰霾背後大疫藏
人在危難險路上
聽信打壓謊言會把天路擋
現代觀念行為去不了天堂
我的使命是告訴人真相
法輪大法在救人
末後得救是你的盼望
百忙中人要想一想
來世為上的渡船要起航



二零一六年一月一日

Phiên âm:

Độ Hàng

Nhĩ dã mang tha dã mang
Đài đầu khán thân bàng
Âm mai bồi hậu đại dịch tàng
Nhân tại nguy nan hiểm lộ thượng
Thính tín đả áp hoang ngôn hội bả thiên lộ đáng
Hiện đại quan niệm hành vi khứ bất liễu Thiên đường
Ngã đích sứ mệnh thị cáo tổ nhân chân tướng
Pháp Luân Đại Pháp tại cứu nhân
Mạt hậu đắc cứu thị nhĩ đích phán vọng
Bách mang trung nhân yếu tướng nhất tướng
Lai thế vi thượng đích độ thuyền yếu khởi hàng

Nhị linh nhất lục niên nhất nguyệt nhất nhật

Diễn nghĩa:

Con thuyền cứu độ

Bạn cũng bận rộn anh ấy cũng bận rộn
Ngẩng đầu xem bên cạnh mình
Đằng sau mây đen ẩn chứa đại dịch
Con người đang ở trên con đường nguy nan hiểm trở
Tin nghe lời đàn áp dối trá sẽ chặn đường lên trời
Hành vi quan niệm hiện đại không thể đến được Thiên đường
Sứ mệnh của tôi là nói với mọi người chân tướng
Pháp Luân Đại Pháp đang cứu người
Được đặc cứu lúc cuối cùng là mong mỏi của bạn
Trong trăm thứ bận rộn con người cần suy nghĩ xem
Đến thế gian này chính là vì [để] lên được con thuyền cứu độ sắp ra khơi

Ngày 1 tháng 1 năm 2016

為何來這裏

末後都在等創世主救起
壞滅前已傳救人的法理
可是人們追逐的是名利
奮鬥一生的追求帶不走
來去只有你
忙碌中已不知為何來這裏
下世前多是自己天國的帝
為救天眾放棄了神體
人世的利益不重要
接聖緣重新成就自己
找到真相走出謎底
兌現來世的宿願才是你的大喜

二零一六年一月五日

Phiên âm:

Vi Hà Lai Giá Lý

Mạt hậu đô tại đẳng Sáng Thế Chủ cứu khởi
Hoại diệt tiền dĩ truyền cứu nhân đích Pháp lý
Khả thị nhân môn truy trực đích thị danh lợi
Phấn đấu nhất sinh đích truy cầu đái bất tảo
Lai khứ chỉ hữu nhĩ
Mang lực trung dĩ bất tri vi hà lai giá lý
Hạ thế tiền đa thị tự kỷ Thiên quốc đích Đế
Vi cứu thiên chúng phóng khí liễu Thần thể
Nhân thể đích lợi ích bất trọng yếu
Tiếp thánh duyên trùng tân thành tự tự kỷ
Trảo đảo chân tướng tảo xuất mê đề
Đoái hiện lai thế đích túc nguyện tài thị nhĩ đích đại hỷ

Nhị linh nhât lục niên nhât nguyệt ngũ nhât

Diễn nghĩa:

Vì sao đến nơi này

Thời mạt hậu đều đang đợi Sáng Thế Chủ cứu độ
Trước khi hoại diệt đã truyền Pháp lý cứu con người
Thế nhưng điều con người theo đuổi là danh lợi
Những truy cầu phấn đấu cả một đời không mang theo đi được
Đến đi chỉ có bạn
Trong bộn rộn đã không biết vì sao đến nơi này
Trước khi hạ xuống thế gian đa số là vua tại Thiên quốc của mình
Vì cứu chúng sinh trên trời đã buông bỏ Thần thể
Lợi ích của thế gian con người không quan trọng
Tiếp thánh duyên trùng tân thành tựu bản thân
Tìm đến chân tướng thoát khỏi mê sâu
Làm tròn lời thệ ước xưa khi đến thế gian mới là đại hỷ của bạn

Ngày 5 tháng 1 năm 2016

甚麼是信仰

甚麼是對神的信仰
維護宗教的心那麼強
放下執著才能走在神道上
按著聖者的話善如羔羊
聖戰是天神之間的仗
人為信仰而戰是殺生害命
不善的心會使魔性強
神不會叫人帶著殺心上天堂
甚麼是對神的信仰
放下人心惡念天國只收善良



二零一六年一月六日

Phiên âm:

Thậm Ma Thị Tín Ngưỡng

Thậm ma thị đối Thần đích tín ngưỡng
Duy hộ tông giáo đích tâm na ma cường
Phóng hạ chấp trước tài năng tẩu tại Thần đạo thượng
Án trú Thánh giả đích thoại thiện như cao dương
Thánh chiến thị Thiên Thần chi gian đích trượng
Nhân vì tín ngưỡng nhi chiến thị sát sinh hại mệnh
Bất thiện đích tâm hội sử ma tính cường
Thần bất hội khiêu nhân đái trước sát tâm thượng Thiên đường
Thậm ma thị đối Thần đích tín ngưỡng
Phóng hạ nhân tâm ác niệm Thiên quốc chỉ thu thiện lương

Nhị linh nhất lục niên nhất nguyệt lục nhật

Diễn nghĩa:

Thế nào là tín ngưỡng

Thế nào là tín ngưỡng đối với Thần
Cái tâm duy hộ tôn giáo mạnh mẽ đến thế
Buông bỏ chấp trước mới có thể đi trên con đường của Thần
Chiều theo lời của Thánh giả lương thiện như con chiên
Thánh chiến là trận chiến giữa các Thiên Thần
Con người vì tín ngưỡng mà chiến đấu là sát sinh hại mệnh
Tâm bất thiện sẽ khiến ma tính mạnh mẽ
Thần sẽ không để con người mang theo sát tâm lên Thiên đường
Thế nào là tín ngưỡng đối với Thần
Buông bỏ nhân tâm ác niệm, Thiên quốc chỉ thu nhận thiện lương

Ngày 6 tháng 1 năm 2016

我的夢

我有一個真實的夢
末後創世主在挽救天體把法正
無數天神下世把他等
大法弟子在告訴人大法在救人
紅魔用謊言利益把人玩弄
瘋狂行惡不叫人把渡船乘
善惡中人要兌現承諾才得救
這是得救的憑證
神叫我把這夢唱給人用歌聲



二零一六年二月九日

Phiên âm:

Ngã Đích Mộng

Ngã hữu nhất cá chân thực đích mộng
Mạt hậu Sáng Thế Chủ tại văn cứu Thiên thể bả Pháp chính
Vô số Thiên Thần hạ thể bả Tha đẳng
Đại Pháp đệ tử tại cáo tổ nhân Đại Pháp tại cứu nhân
Hồng ma dụng hoang ngôn lợi ích bả nhân ngoạn lộ
Phong cuồng hành ác bất khiêu nhân bả độ thuyền thừa
Thiện ác trung nhân yếu đoái hiện thừa nặc tài đắc cứu
Giá thị đắc cứu đích bằng chứng
Thần khiêu ngã bả giá mộng xướng cấp nhân dụng ca thanh

Nhị linh nhất lục niên nhị nguyệt cửu nhật

Diễn nghĩa:

Giấc mơ của tôi

Tôi có một giấc mơ chân thực
Lúc cuối cùng Sáng Thế Chủ cứu văn Thiên thể chính lại Pháp
Vô số Thiên Thần hạ thể đọi Ông
Đệ tử Đại Pháp đang bảo mọi người [rằng] Đại Pháp đang cứu người
Ma đồ dùng lời nói dối và lợi ích lừa giỡn con người
Điên cuồng hành ác không để con người lên thuyền cứu độ
Trong thiện ác con người phải thực hiện lời hứa mới được đắc cứu
Đây là bằng chứng được đắc cứu
Thần bảo tôi xướng ca lên giấc mộng này cho con người bằng tiếng hát

Ngày 9 tháng 2 năm 2016

志向

末世道德變了樣
現代觀念在與神較量
創世主已來救世人
大法徒卻成了打壓對像
為掩蓋真相謊言喊的亮
利益中推波助浪的在把苦果釀
迫害招來的惡報隨時會降
走出危難找真相
得救回天才是你的志向



二零一六年二月二十五日

Phiên âm:

Chí Hưởng

Mạt thể đạo đức biến liễu dạng
Hiện đại quan niệm tại dữ Thần giáo lượng
Sáng Thế Chủ dĩ lai cứu thế nhân
Đại Pháp đồ khước thành liễu đả áp đối tượng
Vi yểm cái chân tướng hoang ngôn hảm đích lượng
Lợi ích trung suy ba trợ lãng đích tại bả khổ quả nhượng
Bách hại chiêu lai đích ác báo tùy thời hội giáng
Tẩu xuất nguy nan trảo chân tướng
Đắc cứu hồi Thiên tài thị nhĩ đích chí hướng

Nhị linh nhất lục niên nhị nguyệt nhị thập ngũ nhật

Diễn nghĩa:

Chí hướng

Thời mạt thể đạo đức đã biến dạng
Quan niệm hiện đại đang giao tranh với Thần
Sáng Thế Chủ đã tới cứu thế nhân
Đồ đệ Đại Pháp lại trở thành đối tượng [bị] đàn áp
Vì để che đậy chân tướng lời giả dối kêu vang
Trong lợi ích đầy sóng theo dòng đang gây nên quả đắng
Ác báo mà bức hại chiêu mời đến sẽ tùy thời giáng xuống
Bước ra khỏi nguy nan tìm chân tướng
Đắc cứu quay về Trời mới là chí hướng của bạn

Ngày 25 tháng 2 năm 2016

明示

我們是大法徒
帶著美好與祝福
展現真相和救度
世風道德越來越低俗
現代觀念行為帶著毒
無神論在把神性顛覆
進化論是把人神褻瀆
我用歌聲把真相描述
與神共舞幫你把難除
別離開傳統的路走上險途
創世主已在人間落足
危難前救人快醒悟



世人等的都是他別糊塗
真相通天不要再踟躕

二零一六年二月二十六日



Phiên âm:

Minh Thị

Ngã môn thị Đại Pháp đồ
Đái trước mỹ hảo dữ chúc phúc
Triển hiện chân tướng hòa cứu độ
Thế phong đạo đức việt lai việt đề tục
Hiện đại quan niệm hành vi đái trước độ
Vô Thần luận tại bả Thần tính điên phúc
Tiến hóa luận thị bả nhân Thần tiết độ
Ngã dụng ca thanh bả chân tướng miêu thuật
Dữ Thần cộng vũ bang nhĩ bả nạn trừ
Biệt ly khai truyền thông đích lộ tẩu thượng hiểm đồ
Sáng Thế Chủ dĩ tại nhân gian lạc túc
Nguy nạn tiền cứu nhân khoái tỉnh ngộ
Thế nhân đẳng đích đô thị tha biệt hồ đồ
Chân tướng thông Thiên bất yếu tái trì trừ

Nhị linh nhất lục niên nhị nguyệt nhị thập lục nhật

Diễn nghĩa:

Minh thị

Chúng tôi là đồ đệ Đại Pháp

Mang theo điều tốt đẹp cùng chúc phúc

Triển hiện chân tướng và cứu độ

Đạo đức thế gian càng ngày càng thấp kém dung tục

Quan niệm hành vi hiện đại mang theo độc hại

Vô Thần luận đang lật đổ Thần tính

Tiến hóa luận là khinh nhờn con người và Thần

Tôi dùng tiếng hát miêu tả chân tướng

Cùng múa với Thần giúp bạn trừ nạn

Chớ rời xa con đường truyền thống [mà] lên đường hiểm

Sáng Thế Chủ đã dừng chân tại nhân gian

Cứu người trước nguy nan hãy mau tỉnh ngộ

Điều thế nhân đợi đều là Ông, chớ hò đồ nữa

Chân tướng thông Thiên đừng chân chừ do dự nữa

Ngày 26 tháng 2 năm 2016

參透是天機

大海的對面
為何把你留戀
那是正法的中心
神傳文化的主線
五千年文明內韻無限
末後創世主在這要把天宇從建
難來時大法徒能在法中熔煉
背離神路道德就會淪陷
亂世會被神淘汰毀於災變
世人多從天上來等他召見
得法重塑天國再現新聖殿
這是你來當人的目地
這是你史前誓約的兌現

二零一六年三月一日

Phiên âm:

Tham Thấu Thị Thiên Cơ

Đại hải đích đối diện

Vi hà bả nhĩ lưu luyện

Na thị Chính Pháp đích trung tâm

Thần truyền văn hóa đích chủ tuyến

Ngũ thiên niên văn minh nội vận vô hạn

Mạt hậu Sáng Thế Chủ tại giá yếu bả thiên vũ tòng kiến

Nạn lai thời Đại Pháp đồ năng tại Pháp trung dung luyện

Bội ly Thần lộ đạo đức tựu hội luân hãm

Loạn thế hội bị Thần đào thải hủy ư tai biến

Thế nhân đa tòng Thiên thượng lai đẳng Tha triệu kiến

Đắc Pháp trùng tổ Thiên quốc tái hiện tân Thánh điện

Giá thị nhĩ lai đương nhân đích mục địa

Giá thị nhĩ sử tiền thế ước đích đoái hiện

Nhị linh nhất lục niên tam nguyệt nhất nhật

Diễn nghĩa:

Hiếu thảo là Thiên cơ

Đối diện với biển lớn

Vì sao khiến bạn lưu luyến

Đó là trung tâm của Chính Pháp

Chủ tuyền của văn hóa Thần truyền

Nội hàm vận vị của năm nghìn năm văn minh là vô hạn

Lúc cuối cùng Sáng Thế Chủ cần ở đây trùng kiến lại vũ trụ

Khi nạn đến đồ đệ Đại Pháp có thể dung luyện trong Pháp

Rời xa con đường của Thần thì đạo đức sẽ thoái hóa

Trong loạn thế sẽ bị Thần đào thải hủy diệt bởi thảm họa

Thế nhân đa số là từ Thiên thượng tới chờ Ông triệu kiến

Đắc Pháp dựng lại Thiên quốc tái hiện Thánh điện mới

Đây là mục đích mà bạn tới [thế gian] làm người

Đây là thực hiện thệ ước tiền sử của bạn

Ngày 1 tháng 3 năm 2016

神在兌現承諾

我用歌聲告訴你神在兌現承諾
是天機不得不說破
宇宙在巨變眾生大難難躲過
萬神下世當人從天落
等創世主救度把天體再塑
同化大法才可把渡船坐
人世是迷會把神性埋沒
名利情在誘惑
無神論出自紅禍
進化論是臆想假貨
現代意識行為在走向險厄
打壓謊言是叫人對神犯罪難解脫

時間不多太緊迫
兌現你來世的誓約別再錯

二零一六年三月十二日



Phiên âm:

Thần Tại Đoái Hiện Thừa Nặc

Ngã dụng ca thanh cáo tổ nhĩ Thần tại đoái hiện thừa nặc
Thị Thiên cơ bất đắc bất thuyết phá
Vũ trụ tại cự biến chúng sinh đại nạn nan đoá quá
Vạn Thần hạ thế đương nhân tòng thiên lạc
Đẳng Sáng Thế Chủ cứu độ bả thiên thể tái tổ
Đồng hóa Đại Pháp tài khả bả độ thuyền tọa
Nhân thế thị mê hội bả Thần tính mai một
Danh lợi tình tại dụ hoặc
Vô Thần luận xuất tự hồng họa
Tiến hóa luận thị ức tưởng giả hóa
Hiện đại ý thức hành vi tại tẩu hướng hiểm ách
Đả áp hoang ngôn thị khiêu nhân đối Thần phạm tội nan giải thoát
Thời gian bất đa thái khản bách
Đoái hiện nhĩ lai thế đích thế ước biệt tái thác

Nhị linh nhất lục niên tam nguyệt thập nhị nhật

Diễn nghĩa:

Thần đang thực hiện lời hứa

Tôi dùng tiếng hát bảo cho bạn Thần đang thực hiện lời hứa
Là Thiên cơ không thể không nói ra
Vũ trụ đang trong biến hóa cực đại chúng sinh [gặp] đại nạn khó tránh khỏi
Vạn Thần hạ thế từ trời rơi xuống làm người
Đội Sáng Thế Chủ cứu độ dựng lại thiên thể
Đồng hóa Đại Pháp mới có thể ngồi trên thuyền cứu độ
Thế gian con người là mê sẽ làm chôn vùi Thần tính
Danh lợi tình đang dụ hoặc
Vô Thần luận xuất ra từ tai họa đỏ
Tiến hóa luận là phỏng đoán [và] tạo giả
Ý thức hành vi hiện đại đang đi đến chỗ nguy hiểm
Đàn áp và lời dối trá khiến con người phạm tội với Thần khó giải thoát
Thời gian không nhiều, quá cấp bách
Thực hiện thệ ước khi bạn đến thế gian, chớ sai lầm nữa

Ngày 12 tháng 3 năm 2016

大法徒的夢

我有一個真實的夢
這夢太大太神聖
末後創世主挽救宇宙把天法正
無數天神下世當人把他等
紅魔行惡是不叫人把渡船乘
無神論進化論是謊言別信奉
現代觀念行為是往絕路碰
亂象中神在檢驗人性
善惡間天平把人心稱
這是能否救度的憑證
向大法徒了解真相
現實正在兌現我的夢

二零一六年三月二十二日

Phiên âm:

Đại Pháp Đồ Đích Mộng

Ngã hữu nhất cá chân thật đích mộng
Giá mộng thái đại thái Thần thánh
Mạt hậu Sáng Thế Chủ văn cứu vũ trụ bả Thiên Pháp chính
Vô số thiên Thần hạ thế đương nhân bả tha đẳng
Hồng ma hành ác thị bất khiêu nhân bả độ thuyền thừa
Vô Thần luận Tiến hóa luận thị hoang ngôn biệt tín phụng
Hiện đại quan niệm hành vi thị vãng tuyệt lộ bính
Loạn tượng trung Thần tại kiểm nghiệm nhân tính
Thiện ác gian thiên bình bả nhân tâm xưng
Giá thị năng phủ cứu độ đích bằng chứng
Hướng Đại Pháp đồ liễu giải chân tướng
Hiện thực chính tại đoái hiện ngã đích mộng

Nhị linh nhất lục niên tam nguyệt nhị thập nhị nhật

Diễn nghĩa:

Giấc mơ của đệ tử Đại Pháp

Tôi có một giấc mơ chân thực

Giấc mơ này quá lớn quá Thần thánh

Lúc cuối cùng Sáng Thế Chủ cứu vãn vũ trụ chính lại Thiên Pháp

Vô số thiên Thần hạ thế làm người đợi chờ Ông

Ma đồ hành ác là không để người ta lên thuyền độ

Vô Thần luận, Tiến hóa luận là lời dối trá chớ tin theo

Quan niệm hành vi hiện đại là đắm vào tuyệt lộ

Trong cảnh tượng hỗn loạn Thần đang kiểm nghiệm nhân tính

Cán cân thiện ác đo lường nhân tâm

Đó là bằng chứng có thể được cứu độ hay không

Liều giải chân tướng từ đồ đệ Đại Pháp

Hiện thực chính là đang thực hiện giấc mơ của tôi

Ngày 22 tháng 3 năm 2016

解迷

為何來世中
答案迷眾生
錯把名利當目地
拼搏都把積蓄增
榮華富貴帶不走
一生操勞為誰爭
世人多是天上來
下世得法再回升
創世主來傳大法
渡船起航抓緊蹬
輪迴輾轉為此來
法徒傳的真相就是指路燈



二零一六年三月三十日

Phiên âm:

Giải Mê

Vi hà lai thể trung

Đáp án mê chúng sinh

Thác bả danh lợi đương mục địa

Bính bác đô bả tích súc tăng

Vinh hoa phú quý đái bất tảo

Nhất sinh thao lao vi thùy tranh

Thế nhân đa thị Thiên thượng lai

Hạ thể đắc Pháp tái hồi thăng

Sáng Thế Chủ lai truyền Đại Pháp

Độ thuyền khởi hàng trao khản đăng

Luân hồi triển chuyển vi thử lai

Pháp đồ truyền đích chân tướng tự thị chỉ lộ đăng

Nhị linh nhất lục niên tam nguyệt tam thập nhật

Diễn nghĩa:

Giải mê

Vì sao tới thế gian

Đáp án làm mê hoặc chúng sinh

Sai lầm coi danh lợi làm mục đích

Phấn đấu đều [là để] làm tăng tích lũy [giàu có]

Vinh hoa phú quý không mang theo đi được

Một đời cực nhọc vì ai mà tranh giành

Thế nhân phần nhiều là đến từ trên Trời

Hạ thế đấng Pháp thăng lên trở về lần nữa

Sáng Thế Chủ tới truyền Đại Pháp

Thuyền cứu độ khởi hành mau tìm [mà] bước lên

Luân hồi trở qua trở lại là vì điều này mà đến

Chân tướng mà đồ đệ Đại Pháp truyền chính là ngọn đèn chỉ đường

Ngày 30 tháng 3 năm 2016

別把人世當故鄉

人多來自天堂
不要只顧在名利中爭強
來世一身光
走時空空脫皮囊
無神論進化論用意背後藏
現代意識行為在把惡果嚙
宇宙在成住壞滅中消亡
創世主開新宇在救眾生中奔忙
人來世為等他救度領航
回天的大法已在世上洪揚
別把人世當故鄉
得法回天你已盼的太久太長

二零一六年四月十三日

Phiên âm:

Biệt Bả Nhân Thế Đương Cố Hương

Nhân đa lai tự Thiên đường
Bất yếu chỉ cô tại danh lợi trung tranh cường
Lai thế nhất thân quang
Tẩu thời không không thoát bì nang
Vô Thần luận Tiến hóa luận dụng ý bồi hậu tàng
Hiện đại ý thức hành vi tại bả ác quả thường
Vũ trụ tại thành trụ hoại diệt trung tiêu vong
Sáng Thế Chủ khai tân vũ tại cứu chúng sinh trung bồn mang
Nhân lai thế vi đẳng Tha cứu độ lĩnh hàng
Hồi Thiên đích Đại Pháp dĩ tại thế thượng hồng dương
Biệt bả nhân thế đương cố hương
Đắc Pháp hồi Thiên nhĩ dĩ phán đích thái cửu thái trường

Nhị linh nhất lục niên tứ nguyệt thập tam nhật

Diễn nghĩa:

Chớ coi thế gian con người là quê hương

Con người đa số đến từ Thiên đường
Chớ đừng chỉ nhìn vào danh lợi mà tranh hơn thua
Đến thế gian một thân trắng
Khi ra đi trút cái túi da [rồi cũng] trống trơn
Vô Thần luận, Tiên hóa luận có ẩn chứa dụng ý đằng sau
Ý thức hành vi hiện đại để ném trái kết quả xấu
Vũ trụ đang tiêu vong trong Thành-Trụ-Hoại-Diệt
Sáng Thế Chủ khai [sáng] vũ trụ mới đang vật vờ
bôn ba trong khi cứu chúng sinh
Con người đến thế gian vì để đợi Ông cứu độ dẫn đường
Đại Pháp [để] quay về Trời cũng đang hồng dương trên thế gian
Chớ coi thế gian con người là quê hương
Đắc Pháp quay về Trời [là điều] bạn mong đợi đã quá lâu quá dài

Ngày 13 tháng 4 năm 2016

預言在應驗

我的故鄉在大海對面
五千年文明內韻無限
那是神傳文化的主線
傳說創世主在東方復活把神道鋪墊
這預言已在現實中應驗
為救眾生他的徒正在魔難中熔煉
世人多從天上來
就為把他見
末後人性道德傳統要重建
背離神大難就會使人淪陷
無神論進化論在把人騙
現代觀念行為會使人變異



得救回天那是你的宿願與真念
千百年的輪迴就為此願能兌現

二零一六年四月十七日



Phiên âm:

Dự Ngôn Tại Ứng Nghiệm

Ngã đích cố hương tại đại hải đối diện

Ngũ thiên niên văn minh nội vận vô hạn

Na thị Thần truyền văn hóa đích chủ tuyến

Truyền thuyết Sáng Thế Chủ tại Đông phương phục hoạt bả Thần đạo phô
điểm

Giá dự ngôn dĩ tại hiện thực trung ứng nghiệm

Vì cứu chúng sinh tha đích đồ chính tại ma nạn trung dung luyện

Thế nhân đa tòng Thiên thượng lai

Tự vi bả tha kiến

Mạt hậu nhân tính đạo đức truyền thông yếu trùng kiến

Bội ly Thần đại nạn tự hội sử nhân luân hãm

Vô Thần luận Tiến hóa luận tại bả nhân phiên

Hiện đại quan niệm hành vi hội sử nhân biến dị

Đắc cứu hồi Thiên na thị nhĩ đích túc nguyện dữ chân niệm

Thiên bách niên đích luân hồi tự vi thử nguyện năng đoái hiện

Nhị linh nhất lục niên tứ nguyệt thập thất nhật

Diễn nghĩa:

Dự ngôn đang ứng nghiệm

Quê hương tôi ở bên kia biển lớn

Năm nghìn năm văn minh nội hàm vận vị vô hạn

Đó là chủ tuyến của văn hóa Thần truyền

Truyền thuyết [rằng] Sáng Thế Chủ phục sinh ở phương Đông trải ra con đường [thành] Thần

Dự ngôn này đã đang ứng nghiệm trong hiện thực

Vì để cứu chúng sinh đồ đệ của Ông đang dung luyện trong ma nạn

Thế nhân phần nhiều đến từ Thiên thượng

Chính vì để được gặp Ông

Lúc cuối cùng nhân tính đạo đức truyền thống cần gây dựng lại

Rời xa Thần thì đại nạn sẽ khiến con người sa ngã

Vô Thần luận Tiến hóa luận đang lừa gạt con người

Quan niệm hành vi hiện đại sẽ khiến con người biến dị

Đắc cứu trở về trời đó là nguyện xưa và chân niệm của bạn

Luân hồi trăm nghìn năm chỉ vì nguyện ấy có thể thực hiện

Ngày 17 tháng 4 năm 2016

我們的歌

助師救眾生
巡迴演出是我們的使命
青春在學習中伴著舞蹈基本功
更多的時光在專業訓練中
生命時刻隨著修煉提升
舞台上迎來的是歡樂與笑聲
汗水換回感恩的掌聲如雷鳴
聚光燈把人生的亮點輝映
我們是幸運的生命
大法弟子是我的榮耀
神韻是我們的名稱



二零一六年四月十七日

Phiên âm:

Ngã Môn Địch Ca

Trợ Sư cứu chúng sinh
Tuần hồi diễn xuất thị ngã môn địch sứ mệnh
Thanh xuân tại học tập trung bạn trước vũ đạo cơ bản công
Cánh đa địch thời quang tại chuyên nghiệp huấn luyện trung
Sinh mệnh thời khắc tùy trước tu luyện đề thăng
Vũ đài thượng nghênh lai địch thị hoan lạc dữ tiểu thanh
Hãn thủy hoán hồi cảm ân địch chương thanh như lời mình
Tụ quang đăng bả nhân sinh địch lượng điểm huy ánh
Ngã môn thị hạnh vận địch sinh mệnh
Đại Pháp đệ tử thị ngã địch vinh diệu
Thần Vận thị ngã môn địch danh xưng

Nhị linh nhất lục niên tứ nguyệt thập thất nhật

Diễn nghĩa:

Tiếng hát của chúng tôi

Trợ giúp Sư phụ cứu chúng sinh
Lưu diễn là sứ mệnh của chúng tôi
Tuổi thanh xuân lúc học tập kèm theo kỹ năng cơ bản của vũ đạo
Phần lớn thời gian ở trong huấn luyện chuyên nghiệp
Từng thời khắc sinh mệnh thuận theo tu luyện mà đề cao
Đón tiếp trên sân diễn là sự vui vẻ và tiếng cười
Mồ hôi đổi lấy những tràng pháo tay cảm ơn như sấm
Ánh đèn sân khấu làm rạng rỡ điểm sáng trong đời người
Chúng tôi là những sinh mệnh may mắn
Đệ tử Đại Pháp là vinh diệu của tôi
Thần Vận là danh xưng của chúng tôi

Ngày 17 tháng 4 năm 2016

回歸是願

世人多是天上來
久遠的記憶被塵埋
人間行樂不是你的願
百年後名利何在
只見風掃埃
創世主來救三才
大法徒有著慈悲的胸懷
找到他們能解救
眾生上的渡船隊在排



二零一六年七月二十八日

Phiên âm:

Hồi Quy Thị Nguyễn

Thế nhân đa thị Thiên thượng lai
Cửu viễn đích ký ức bị trần mai
Nhân gian hành lạc bất thị nhĩ đích nguyện
Bách niên hậu danh lợi hà tại
Chỉ kiến phong tảo ai
Sáng Thế Chủ lai cứu tam tài
Đại Pháp đồ hữu trước từ bi đích hung hoài
Trảo đảo tha môn năng giải cứu
Chúng sinh thượng đích độ thuyền đội tại bài

Nhị linh nhất lục niên thất nguyệt nhị thập bát nhật

Diễn nghĩa:

Quay trở về là nguyện

Thế nhân phần nhiều là đến từ trên Trời
Ký ức xa xưa bị bụi trần chôn vùi
Hưởng thụ hoan lạc nhân gian không phải là nguyện của bạn
Sau trăm tuổi danh lợi có còn đâu
Chỉ thấy gió thổi cát bụi
Sáng Thế Chủ tới cứu Tam tài
Đồ đệ Đại Pháp có tấm lòng từ bi
Tìm được họ có thể được giải cứu
Đội thuyền cứu độ chở chúng sinh đang xếp hàng

Ngày 28 tháng 7 năm 2016

遠古的誓約在召喚

我們從大宮深處走來
敞著慈悲的胸懷
帶著囑託
帶著希望
下世把創世主等待
再造天體救度宇宙各界眾生天門大開
這是你我來時的願只是被封埋
世風日下不再聖潔不再直白
經常被名利情的誘惑打敗
現代觀念離神越來越遠走向懸崖
救度的大法已傳到國際舞台
這是你遠古帶來的宿願與期盼

找大法弟子了解真相走出迷霧
傾聽那天國的呼喚向神路邁

二零一六年八月二十一日



Phiên âm:

Viễn Cổ Đích Thệ Ước Tại Triệu Hoán

Ngã môn tòng đại khung thâm xứ tẩu lai
Xưởng trước từ bi đích hung hoài
Đái trước chúc thác
Đái trước hy vọng
Hạ thế bả Sáng Thế Chủ đẳng đài
Tái tạo thiên thể cứu độ vũ trụ các giới chúng sinh Thiên môn đại khai
Giá thị nhĩ ngã lai thời đích nguyện chỉ thị bị phong mai
Thế phong nhật hạ bất tái thánh khiết bất tái trục bạch
Kinh thường bị danh lợi tình đích dụ hoặc đả bại
Hiện đại quan niệm ly Thần việt lai việt viễn tẩu hướng huyền nhai
Cứu độ đích Đại Pháp dĩ truyền đáo quốc tế vũ đài
Giá thị nhĩ viễn cổ đái lai đích túc nguyện dữ kỳ phán
Trảo Đại Pháp đệ tử liễu giải chân tướng tẩu xuất mê mai
Khuyh thính na Thiên quốc đích hô hoán hướng Thần lộ mại

Nhị linh nhất lục niên bát nguyệt nhị thập nhất nhật

Diễn nghĩa:

Thệ ước xa xưa đang vẫy gọi

Chúng tôi tới từ nơi sâu thẳm của đại khung

Mở tấm lòng từ bi

Mang theo gửi gắm

Mang theo hy vọng

Hạ thế đợi Sáng Thế Chủ

Tái tạo thiên thể cứu độ chúng sinh các giới vũ trụ công Trời mở lớn

Đây là nguyện của tôi và bạn lúc đến, chỉ là bị chôn vùi

Đạo đức xã hội đi xuống hàng ngày không còn thánh khiết,

không còn thẳng thắn

Thường xuyên bị cám dỗ của danh lợi tình đánh bại

Quan niệm hiện đại rời xa Thần càng ngày càng xa [và] đi đến bờ vực thẳm

Đại Pháp cứu độ đã truyền đến vũ đài quốc tế

Đây là nguyện xưa và mong mới mà bạn mang theo từ xa xưa

Tìm đệ tử Đại Pháp liễu giải chân tướng bước ra khỏi khói mê mù

Lắng nghe lời kêu gọi từ Thiên quốc ấy tiến bước trên con đường của Thần

Ngày 21 tháng 8 năm 2016

人世是迷

有人問我修煉的意義
我找回了自己
知道了來當人的目地
明白了人向何處去
世人多來自遙遠的天體
為得生命能回升的大法來這裏
末後創世主在人間傳法理
大劫中會把眾生救起
人世是迷
現代觀念行為會毀掉他我你
真善忍是宇宙不變的鐵律
轉生中我們把來世的目地忘記

大法弟子在傳真相 他們會告訴你謎底

二零一六年九月十一日



Phiên âm:

Nhân Thế Thị Mê

Hữu nhân vấn ngã tu luyện đích ý nghĩa
Ngã trảo hỏi liễu tự kỷ
Tri đạo liễu lai đương nhân đích mục địa
Minh bạch liễu nhân hướng hà xứ khứ
Thế nhân đa lai tự dao viễn đích thiên thể
Vi đắc sinh mệnh năng hồi thắng đích Đại Pháp lai giá lý
Mạt hậu Sáng Thế Chủ tại nhân gian truyền Pháp lý
Đại kiếp trung hội bả chúng sinh cứu khởi
Nhân thế thị mê
Hiện đại quan niệm hành vi hội hủy diệu tha ngã nhĩ
Chân Thiện Nhân thị vũ trụ bất biến đích thiết luật
Chuyển sinh trung ngã môn bả lai thế đích mục địa vong ký
Đại Pháp đệ tử tại truyền chân tướng
Tha môn hội cáo tố nhĩ mê đề

Nhị linh nhất lục niên cửu nguyệt thập nhất nhật

Diễn nghĩa:

Thế gian con người là mê

Có người hỏi tôi ý nghĩa của tu luyện
Tôi đã tìm lại về chính mình
Đã biết được rằng mục đích đến làm người
Đã minh bạch rằng con người sẽ đi về đâu
Thế nhân phần nhiều đến từ những thiên thể xa xôi
Vì để đắc Đại Pháp có thể khiến sinh mệnh quay trở về mà tới nơi đây
Lúc cuối cùng Sáng Thế Chủ đang truyền Pháp lý tại nhân gian
Trong đại kiếp sẽ cứu vớt chúng sinh
Thế gian con người là mê
Quan niệm hành vi hiện đại sẽ huỷ đi họ, tôi và bạn
Chân-Thiện-Nhẫn là luật [như] sắt bất biến của vũ trụ
Trong chuyển sinh chúng ta đã quên mất mục đích khi tới thế gian
Đệ tử Đại Pháp đang truyền chân tướng
Họ sẽ nói với bạn câu trả lời

Ngày 11 tháng 9 năm 2016

祭

悲忿在心頭
爛鬼不可留
外來惡除盡
還我弟子還我統籌

二零一六年九月二十六日



Phiên âm:

Tế

Bi niệm tại tâm đầu

Lạn quỷ bất khả lưu

Ngoại lai ác trù tận

Hoàn ngã đệ tử hoàn ngã thống trù

Nhị linh nhất lục niên cứu nguyệt nhị thập lục nhật

Diễn nghĩa:

Tế

Niệm bi thương ở trong tâm

Lạn quỷ không thể lưu lại

[Tà] ác ngoại lai [phải] trừ tận

Trả tôi đệ tử trả tôi hết thầy an bài [trừ tính]

Ngày 26 tháng 9 năm 2016

報應

烏雲會散
時代在換
打壓時如禽獸
過後怎麼辦
瘋狂時腦子是渾蛋
聽信謊言時被鬼使喚
貪婪時敢把國庫占
狼狽為伍慾海無岸
等抓等判
地獄餓鬼燒開的油鍋等下飯
貪肥的狂徒炸的更爛



二零一六年九月三十日

Phiên âm:

Báo Ứng

Ô vân hội tán
Thời đại tại hoán
Đả áp thời như cầm thú
Quá hậu chăm ma bạn
Phong cuồng thời nảo tử hồn đản
Thính tín hoang ngôn thời bị quỷ sử hoán
Tham lam thời cảm bả quốc khổ chiếm
Lang báỉ vi ngũ dục hải vô ngạn
Đẳng trao đẳng phán
Địa ngục nga quỷ thiêu khai đích du oa đẳng hạ phạm
Thực phi đích cuồng đồ tạc đích cánh lạn

Nhị linh nhất lục niên cửu nguyệt tam thập nhật

Diễn nghĩa:

Báo ứng

Mây đen sẽ tan đi
Thời đại đang thay đổi
Lúc đàn áp thì như cầm thú
Xong rồi thì làm sao đây
Lúc điên cuồng đầu óc lẫn lộn
Lúc tin theo lời dối trá bị quỷ xui khiến
Lúc tham lam dám chiếm giữ quốc khổ
Lang sói kết bầy biển dục vô bờ
Đội bị bắt đội bị phán xét
Chảo dầu nga quỷ địa ngục đun sôi đội thức ăn bỏ vào
Kẻ cuồng đồ béo mập chiền càng nát hơn

Ngày 30 tháng 9 năm 2016

傳遞

我們來自不同的族裔
神叫我們大法子弟
救度眾生是我們生命的目的地
世人多是神下世被忘記
為等創世主把劫避
人類已走向危險的懸崖斷壁
不要隨現代觀念行為叛逆
不要把神指的路放棄
我要喚回你來世前的記憶
告訴你的真相就是天梯
末後的救度正在兌現
我們在把信息傳遞

二零一六年十一月二十六日

Phiên âm:

Truyền Đệ

Ngã môn lai tự bất đồng đích tộc duệ
Thần khiêu ngã môn Đại Pháp tử đệ
Cứu độ chúng sinh thị ngã môn sinh mệnh đích mục địa
Thế nhân đa thị Thần hạ thế bị vong ký
Vi đẳng Sáng Thế Chủ bả kiếp tị
Nhân loại dĩ tảo hướng nguy hiểm đích huyền nhai đoạn bích
Bất yếu tùy hiện đại quan niệm hành vi bạn nghịch
Bất yếu bả Thần chỉ đích lộ phóng khí
Ngã yếu hoán hồi nhĩ lai thế tiền đích ký ức
Cáo tố nhĩ đích chân tướng tự thị Thiên thê
Mạt hậu đích cứu độ chính tại đoái hiện
Ngã môn tại bả tín tức truyền đệ

Nhị linh nhất lục niên thập nhất nguyện nhị thập lục nhật

Diễn nghĩa:

Truyền tin

Chúng tôi đến từ các tộc duệ khác nhau
Thần gọi chúng tôi là đệ tử Đại Pháp
Cứu độ chúng sinh là mục đích sinh mệnh chúng tôi
Thế nhân phần nhiều là Thần hạ thế [nhưng] bị quên mất
Vì để đợi Sáng Thế Chủ, thoát khỏi kiếp nạn
Nhân loại đã đi đến bờ vực nguy hiểm
Đừng thuận theo quan niệm hành vi phản nghịch hiện đại
Đừng từ bỏ con đường Thần chỉ ra
Tôi muốn khơi gợi lại ký ức trước khi bạn tới thế gian
Chân tướng nói cho bạn chính là chiếc thang lên Trời
Cứu độ lúc cuối cùng đang được làm tròn
Chúng tôi đang truyền đi tin tức này

Ngày 26 tháng 11 năm 2016

慈悲大過愛

女孩眼中含著愛
他卻總是裝作心神不在
女孩話中帶著情感
他傳真相的腳步卻一直向前邁
大法徒在被迫害
怎能把她帶入痛苦擔心無奈
他只能把這愛珍藏在心裏
每當見到時又不想她離去的太快
離別時忍不住想向她表白與期待
為了她美好的未來與信賴
為了眾生能得救
他必須兌現對創世主的承諾救人不怠

二零一六年十二月十日

Phiên âm:

Từ Bi Đại Quá Ái

Nữ hài nhân trung hàm trước ái
Tha khước tổng thị trang tác tâm thần bất tại
Nữ hài thoại trung đài trước tình cảm
Tha truyền chân tướng đích cước bộ khước nhất trực hướng tiền mai
Đại Pháp đồ tại bị bách hại
Châm năng bả tha đài nhập thông khổ đam tâm vô nại
Tha chỉ năng bả giá ái trần tàng tại tâm lý
Mỗi đương kiến đảo thời hựu bất tương tha ly khứ đích thái khoái
Ly biệt thời nhân bất trụ tướng hướng tha biểu bạch dữ kỳ đài
Vi liễu tha mỹ hảo đích vị lai dữ tín lại
Vi liễu chúng sinh năng đắc cứu
Tha tất tu đoái hiện đối Sáng Thế Chủ đích thừa nặc cứu nhân bất đãi
Nhị linh nhất lục niên thập nhị nguyệt thập nhật

Diễn nghĩa:

Từ bi lớn hơn cả tình yêu

Trong mắt con gái chứa đựng tình yêu
Anh lại cứ luôn giả bộ lơ đãng
Trong lời con gái mang theo tình cảm
Bước chân anh truyền chân tướng lại cứ một mực tiến tới
Đồ đệ Đại Pháp đang bị bức hại
Làm sao có thể khiến cô bé chịu cảnh đau khổ lo lắng bất lực
Anh chỉ có thể đem tình cảm cất giấu trong tâm
Mỗi lần gặp mặt lại không muốn cô bé rời đi quá nhanh
Lúc biệt ly không nhận được muốn bày tỏ với cô và chờ đợi
Vì tương lai tốt đẹp của cô và sự tin cậy
Vì chúng sinh có thể đắc cứu
Anh ắt phải thực hiện lời hứa với Sáng Thế Chủ cứu người không lười biếng
Ngày 10 tháng 12 năm 2016

給人希望

晚風帶著夏夜的清涼
星空中閃著月光
世人多來自天堂
為等創世主救度把人當
我慶幸走上了他指的路
在大法中提升
為把這喜悅與人分享
使人們了解真相
因此被迫害遠離故鄉
我要叫人知道人生的目的地
我要給人希望



二零一六年十二月二十八日

Phiên âm:

Cấp Nhân Hy Vọng

Văn phong dải trước hạ dạ đích thanh lương
Tĩnh không trung thiểm trước nguyệt quang
Thế nhân đa lai tự Thiên đường
Vi đẳng Sáng Thế Chủ cứu độ bả nhân đương
Ngã khánh hạnh tẩu thượng liễu tha chỉ đích lộ
Tại Đại Pháp trung đề thăng
Vi bả giá hỷ duyệt dữ nhân phân hưởng
Sử nhân môn liễu giải chân tướng
Nhân thử bị bách hại viễn ly cố hương
Ngã yếu khiếu nhân tri đạo nhân sinh đích mục địa
Ngã yếu cấp nhân hy vọng

Nhị linh nhất lục niên thập nhị nguyệt nhị thập bát nhật

Diễn nghĩa:

Cho mọi người hy vọng

Gió khuya mang theo sự mát lạnh buổi đêm hè
Trong bầu trời sao lóe sáng ánh trăng
Thế nhân phần nhiều đến từ Thiên đường
Vì để đợi Sáng Thế Chủ cứu độ mà [tới] làm người
Tôi hân hạnh được bước trên con đường mà Ông đã chỉ
Đề cao trong Đại Pháp
Vì muốn chia sẻ với mọi người niềm vui sướng này
Khiến họ liễu giải chân tướng
Bởi vậy mà bị bức hại rời xa quê hương
Tôi muốn để mọi người biết được mục đích của đời người
Tôi muốn cho con người hy vọng

Ngày 28 tháng 12 năm 2016

為救你回天堂

我穿梭在世界的舞台上
用歌聲把真相傳唱
與神共舞鋪天路
找回傳統道德會高尚
人多來自天國被遺忘
等待創世主造新宇度回天堂
度人的大法已在世上傳
名利卻抓住人心不放
現代觀念行為在與神對抗
迫害大法徒是叫人把神謗
對神犯罪在把自己埋葬
守住善良那是希望的保障

我唱的是真相
給你的希望

二零一七年



Phiên âm:

Vi Cứu Nhĩ Hồi Thiên Đường

Ngã xuyên thoa tại thế giới đích vũ đài thượng
Dụng ca thanh bả chân tướng truyền xướng
Dữ Thần cộng vũ phô thiên lộ
Trảo hồi truyền thống đạo đức hội cao thượng
Nhân đa lai tự Thiên quốc bị di vong
Đẳng đãi Sáng Thế Chủ tạo tân vũ độ hồi Thiên đường
Độ nhân đích Đại Pháp dĩ tại thế thượng truyền
Danh lợi khước trảo trụ nhân tâm bất phóng
Hiện đại quan niệm hành vi tại dữ Thần đối kháng
Bách hại Đại Pháp đồ thị khiêu nhân bả Thần báng
Đôi Thần phạm tội tại bả tự kỷ mai táng
Thủ trụ thiện lương na thị hy vọng đích bảo chương
Ngã xướng đích thị chân tướng
Cấp nhĩ đích thị hy vọng

Nhị linh nhất thất niên

Diễn nghĩa:

Vì để cứu bạn trở về Thiên đường

Tôi như con thoi qua lại trên sân khấu thế giới
Dùng tiếng hát để cất lên chân tướng
Cùng múa với Thần trái con đường [lên] trời
Tìm về đạo đức truyền thống sẽ [trở nên] cao thượng
Con người phần nhiều tới từ Thiên quốc [nhưng] bị quên mất
Chờ đợi Sáng Thế Chủ tạo vũ trụ mới trở về Thiên đường
Đại Pháp độ nhân đã truyền trên thế gian
Danh lợi lại nắm cứng nhân tâm không buông
Quan niệm hành vi hiện đại đang đối kháng với Thần
Bức hại đồ đệ Đại Pháp là bảo người ta phi báng Thần
Phạm tội với Thần là đang tự mai táng chính mình
Giữ vững thiện lương đó là bảo đảm của hy vọng
Điều tôi hát là chân tướng
Điều [tôi] cho bạn là hy vọng

Năm 2017

回天堂得他救回

人生真的有輪迴
那生生世世我是誰
我們從哪裏來
何時才能回歸
生命為何要輪迴
日月星河往復誰所為
大法弟子說創世主造了這一切
人神物都是他的傑作
這答案灌耳如雷
去天堂得他把眾生救回



二零一七年

Phiên âm:

Hồi Thiên Đường Đắc Tha Cứu Hồi

Nhân sinh chân đích hữu luân hồi
Na sinh sinh thế thế ngã thị thù
Ngã môn tông na lý lai
Hà thời tài năng hồi quy
Sinh mệnh vi hà yếu luân hồi
Nhật nguyệt tinh hà vãng phục thù sở vi
Đại Pháp đệ tử thuyết Sáng Thế Chủ tạo liễu giá nhất thiết
Nhân Thần vật đô thị Tha đích kiệt tác
Giá đáp án quán nhĩ như lời
Khứ Thiên đường đắc Tha bả chúng sinh cứu hồi

Nhị linh nhất thất niên

Diễn nghĩa:

Trở về Thiên đường được Ông cứu độ

Đời người thật sự có luân hồi
Đời này qua đời khác ấy tôi là ai
Chúng ta là từ đâu tới
Vào lúc nào mới có thể quay trở về
Sinh mệnh vì sao cần luân hồi
Nhật nguyệt tinh hà xoay vần là ai làm ra
Đệ tử Đại Pháp nói rằng Sáng Thế Chủ đã tạo nên hết thảy điều này
Nhân Thần Vật đều là kiệt tác của Ông
Câu trả lời này rót vào tai [nghe] như sấm
Rời Thiên đường được Ông cứu chúng sinh trở về

Năm 2017

為何把真相給你聽

迫害雖然嚴重

我們想的是眾生

大法徒再苦是在神的路上

被謗神謊言毒害的是百姓

為了救回更多的生命

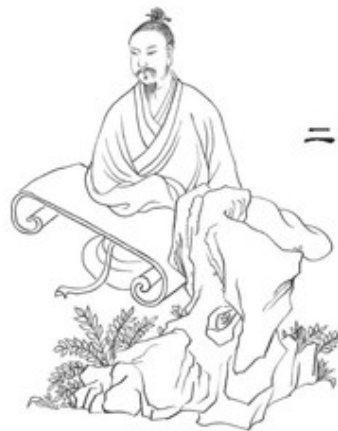
頂著壓力把真相講給你聽

你來世也是為把救度的法等

消去罪業重塑神體再回天

只是被現實迷住了眼睛

了解真相你會把人生看清



二零一七年

Phiên âm:

Vi Hà Bả Chân Tướng Cấp Nhĩ Thính

Bách hại tuy nhiên nghiêm trọng
Ngã môn tướng đích thị chúng sinh
Đại Pháp đồ tái khổ thị tại Thần đích lộ thượng
Bị báng thân hoang ngôn độc hại đích thị bách tính
Vi liễu cứu hồi cánh đa đích sinh mệnh
Đỉnh trước áp lực bả chân tướng giảng cấp nhĩ thính
Nhĩ lai thể dã thị vi bả cứu độ đích Pháp đẳng
Tiêu khứ tội nghiệp trùng tổ Thần thể tái hồi Thiên
Chỉ thị bị hiện thực mê trụ liễu nhãn tình
Liễu giải chân tướng nhĩ hội bả nhân sinh khán thanh

Nhị linh nhất thất niên

Diễn nghĩa:

Vì sao đưa chân tướng cho bạn nghe

Bức hại mặc dù nghiêm trọng
[Nhưng] điều chúng tôi nghĩ đến là chúng sinh
Đồ đệ Đại Pháp có khổ mấy [cũng] là đang trên con đường của Thần
Bị lời dối trá phỉ báng thân đầu độc ấy là người dân trăm họ
Vì để cứu được nhiều sinh mệnh hơn nữa
Đối diện áp lực nói cho bạn nghe chân tướng
Bạn đến thế gian cũng là vì đợi Pháp cứu độ
Tiêu trừ tội nghiệp khôi phục Thần thể lại quay về trời
Chỉ là bị cái hiện thực làm mê [hoặc] con mắt
Liễu giải chân tướng bạn sẽ nhìn rõ [mục đích] nhân sinh

Năm 2017

把真相傳遞

我們來自不同的民族
我們來自海角天涯
大法徒是我們的稱號
為了共同的使命
為了救度各界眾生
喚回你生命的記憶
告訴你真相就是天梯
人類已走向危險的歧途
不要被現代觀念帶著走
不要離開神指的路
末後的預言正在兌現
創世主叫我把真相傳遞

二零一七年

Phiên âm:

Bả Chân Tướng Truyền Đệ

Ngã môn lai tự bất đồng đích dân tộc
Ngã môn lai tự hải giác thiên nhai
Đại Pháp đồ thị ngã môn đích xưng hiệu
Vi liễu cộng đồng đích sứ mệnh
Vi liễu cứu độ các giới chúng sinh
Hoán hồi nhĩ sinh mệnh đích ký ức
Cáo tố nhĩ chân tướng tự thị Thiên thê
Nhân loại dĩ tẩu hướng nguy hiểm đích kỳ đồ
Bất yếu bị hiện đại quan niệm đái trước tẩu
Bất yếu ly khai Thần chỉ đích lộ
Mạt hậu đích dự ngôn chính tại đoái hiện
Sáng Thế Chủ khiêu ngã bả chân tướng truyền đệ

Nhị linh nhất thất niên

Diễn nghĩa:

Truyền đi chân tướng

Chúng tôi đến từ các dân tộc khác nhau
Chúng tôi đến từ chân trời góc bể
Đồ đệ Đại Pháp là xưng hiệu của chúng tôi
Vì cùng chung một sứ mệnh
Vì cứu độ chúng sinh các giới
Khơi gợi lại ký ức sinh mệnh của bạn
Bảo cho bạn rằng chân tướng chính là chiếc thang lên Trời
Nhân loại đã đi hướng đến lối rẽ nguy hiểm
Đừng để bị quan niệm hiện đại dẫn đi
Đừng rời xa con đường mà Thần chỉ ra
Dự ngôn về lúc cuối cùng chính đang thực hiện
Sáng Thế Chủ bảo chúng tôi truyền đi chân tướng

Năm 2017

回天

天蒼蒼

地茫茫

不見來時路

末後創世主正法下天堂

宇宙法正才能地久天長

眾神為此下世當人把苦嚐

得法重塑神體再回天

輾轉輪迴歷經滄桑

歲月久遠忘了宿願只為凡事忙

大法在洪揚

真相在身旁

法輪轉後乾坤正

回天的渡船要起航



二零一七年一月二十日

Phiên âm:

Hồi Thiên

Thiên thương thương

Địa mang mang

Bất kiến lai thời lộ

Mạt hậu Sáng Thế Chủ chính Pháp hạ Thiên đường

Vũ trụ Pháp chính tài năng địa cửu thiên trường

Chúng Thần vi thử hạ thế đương nhân bả khổ thường

Đắc Pháp trùng tổ Thần thể tái hồi Thiên

Triển chuyển luân hồi lịch kinh thương tang

Tuế nguyệt cửu viễn vong liễu túc nguyện chỉ vi phạm sự mang

Đại Pháp tại hồng dương

Chân tướng tại thân bàng

Pháp Luân chuyển hậu càn khôn chính

Hồi Thiên đích độ thuyền yếu khởi hàng

Nhị linh nhất thất niên nhất nguyệt nhị thập nhật

Diễn nghĩa:

Trở về Trời

Trời xanh xanh

Đất mênh mang

Không thấy con đường đã qua

Lúc cuối cùng Sáng Thế Chủ hạ xuống [từ] Thiên đường [để] chính Pháp

Vũ trụ Pháp chính [xong] mới có thể địa cửu thiên trường

Chúng Thần vì vậy hạ thế làm người ném trái khổ cực

Đắc Pháp khôi phục Thần thể lại trở về trời

Luân hồi trở qua trở lại trải qua dâu bể

Năm tháng lâu dài đã quên đi nguyện xưa chỉ bận bịu với việc phạm

Đại Pháp đang hồng dương

Chân tướng đang ở bên cạnh

Sau khi Pháp Luân chuyển [thì] càn khôn chính

Thuyền cứu độ trở về trời sắp khởi hành

Ngày 20 tháng 1 năm 2017

更新

你我都是不同天國來的神
過去在壞滅新宇在誕辰
末後為進創世主的新天體
萬王萬主下世來當人
舊宇解體落浮塵
邪魔亂世世更渾
無神論進化論是偽科學無據空文
現代觀念行為拋棄的是靈魂
幾人清醒
幾人消沉
幾人推波助流行不仁
大法弟子傳真相
真相通向新天門



二零一七年一月二十八日

Phiên âm:

Canh Tân

Nhĩ ngã đô thị bất đồng Thiên quốc lai đích Thần
Quá khứ tại hoại diệt tân vũ tại đản thân
Mạt hậu vi tiến Sáng Thế Chủ đích tân thiên thể
Vạn vương vạn chủ hạ thế lai đương nhân
Cựu vũ giải thể lạc phù trần
Tà ma loạn thể thể cánh hồn
Vô Thần luận Tiến hóa luận thị ngụy khoa học vô cứ không văn
Hiện đại quan niệm hành vi phao khí đích thị linh hồn
Kỷ nhân thanh tỉnh
Kỷ nhân tiêu trầm
Kỷ nhân suy ba trợ lưu hành bất nhân
Đại Pháp đệ tử truyền chân tướng
Chân tướng thông hướng tân Thiên môn

Nhị linh nhất thất niên nhất nguyệt nhị thập bát nhật

Diễn nghĩa:

Canh tân

Bạn và tôi đều là Thần đến từ các Thiên quốc khác nhau
Vũ trụ của quá khứ đang hoại diệt, vũ trụ mới đang sinh ra
Vào lúc cuối cùng vì để tiến vào thiên thể mới của Sáng Thế Chủ
Vạn vương vạn chủ hạ xuống thế gian làm người
Vũ trụ cũ giải thể rơi rớt bụi phù du
Tà ma làm loạn thế gian, thế gian càng hỗn độn
Thuyết tiến hóa vô Thần luận là ngụy khoa học vô căn cứ không có giá trị
Điều mà hành vi quan niệm hiện đại vứt bỏ là linh hồn
Hỏi có mấy người thanh tỉnh
Mấy người tiêu trầm
Mấy người góp sóng thành bão làm [điều] bất nhân
Đệ tử Đại Pháp truyền chân tướng
Chân tướng thông hướng đến cổng Trời mới

Ngày 28 tháng 1 năm 2017

別再猶豫

我們是大法子弟
打壓是為把人矇蔽
掩蓋真相才是目地
天體有難在解體
創世主造新宇開創了新天地
世人多是神轉生把難避
輪迴輾轉等他救度不被拋棄
無神論進化論是與他對立
現代觀念行為在毀人的子弟
下世前都有誓約你已忘記
我在喚醒你的記憶
法輪大法是他給人的希望在傳遞
兌現你的承諾別再猶豫

二零一七年三月六日

Phiên âm:

Biệt Tái Do Dự

Ngã môn thị Đại Pháp tử đệ
Đả áp thị vi bả nhân mônng tế
Yểm cái chân tướng tài thị mục địa
Thiên thể hữu nạn tại giải thể
Sáng Thế Chủ tạo tân vũ khai sáng liễu tân thiên địa
Thế nhân đa thị Thần chuyển sinh bả nạn tị
Luân hồi triển chuyển đẳng Tha cứu độ bất bị phao khí
Vô Thần luận Tiến hóa luận thị dữ Tha đối lập
Hiện đại quan niệm hành vi tại hủy nhân đích tử đệ
Hạ thế tiền đô hữu thế ước nhĩ dĩ vong ký
Ngã tại hoán tỉnh nhĩ đích ký ức
Pháp Luân Đại Pháp thị Tha cấp nhân đích hy vọng tại truyền đệ
Đoái hiện nhĩ đích thừa nặc biệt tái do dự

Nhị linh nhất thất nguyệt lục nhật

Diễn nghĩa:

Đừng do dự nữa

Chúng tôi là đệ tử Đại Pháp
Đàn áp là để che giấu con người
Che đây chân tướng mới là mục đích
Thiên thể có nạn, đang giải thể
Sáng Thế Chủ tạo vũ trụ mới, đã khai sáng trời đất mới
Thế nhân phần nhiều là Thần chuyển sinh để tránh nạn
Luân hồi trở qua trở lại đợi Ông cứu độ, không bị vớt bỏ
Vô Thần luận Tiến hóa luận là đối lập với Ông
Quan niệm hành vi hiện đại đang hủy hoại thế hệ con em của con người
Trước khi hạ thế đều có thế ước, bạn đã quên rồi
Tôi đang khơi gợi lại ký ức của bạn
Pháp Luân Đại Pháp là hy vọng Ông cấp cho con người đang được truyền đi
Làm tròn lời hứa của bạn đừng do dự nữa

Ngày 6 tháng 3 năm 2017

救度在即

我們帶著創世主的旨意
救度中大法徒在盡全力
世人多是神轉生到人的地
等待救度把新宇開闢
巨變中塵渣就會泛起
變異的狂徒才敢打壓他的子弟
紅魔謊言是不叫人得救為目地
無神論進化論是騙人的詭計
現代觀念行為是把人性放棄
來世前都有誓約人已忘記
法輪大法是回天路救度在即
機緣一過天門就要關閉



二零一七年三月七日

Phiên âm:

Cứu Độ Tại Tức

Ngã môn đái trước Sáng Thế Chủ đích chỉ ý
Cứu độ trung Đại Pháp đồ tại tận toàn lực
Thế nhân đa thị Thần chuyển sinh đáo nhân đích địa
Đẳng đãi cứu độ bả tâm vũ khai tịch
Cự biến trung trần tra tựu hội phẩm khởi
Biến dị đích cuồng đồ tài cảm đả áp Tha đích tử đệ
Hồng ma hoang ngôn thị bất khiêu nhân đắc cứu vi mục địa
Vô Thần luận Tiến hóa luận thị phiên nhân đích quỷ kế
Hiện đại quan niệm hành vi thị bả nhân tính phóng khí
Lai thế tiền đô hữu thệ ước nhân dĩ vong ký
Pháp Luân Đại Pháp thị hồi Thiên lộ cứu độ tại tức
Cơ duyên nhất quá Thiên môn tựu yếu quan bế

Nhị linh nhất thất niên tam nguyệt thất nhật

Diễn nghĩa:

Cứu độ ngay trước mắt

Chúng tôi mang theo chỉ ý của Sáng Thế Chủ
Trong cứu độ đồ đệ Đại Pháp đang dốc toàn lực
Thế nhân phần nhiều là Thần chuyển sinh đến nơi con người
Đợi được cứu độ, khai tịch vũ trụ mới
Trong cự biến cặn bã bụi bặm sẽ nổi lên
Quân cuồng đồ biến dị mới dám đàn áp con em của Ông
Lời dối trá của ma đồ mục đích là không để con người được đắc cứu
Vô Thần luận Tiến hóa luận là quỷ kế lừa người
Quan niệm hành vi hiện đại là vứt bỏ nhân tính
Trước khi tới thế gian đều có thệ ước, con người đã quên rồi
Pháp Luân Đại Pháp là con đường cứu độ trở về Trời ngay trước mắt
Cơ duyên một khi qua đi thì công Trời sẽ đóng lại

Ngày 7 tháng 3 năm 2017

別再跟紅魔跑

天體在成住壞滅中衰老
世人多是神轉生大難前把創世主找
得大法重塑神體是你來時的願
人間險惡迷中幾人能把本性保
都知道邪黨不好
謊言打壓大法徒又都跟著跑
明白邪黨在破壞傳統文化
誹謗歷史時為何捧它的腳
紅魔為把中國人毀掉救度不了
先用鬥爭文化邇邇行為把你往低搞
再用淫邪色情名利把你灌飽
大難當前我還是要把真相叫你聽到
因為下世前你的誓約是用生命作的保

二零一七年三月十五日

Phiên âm:

Biệt Tái Cân Hồng Ma Bào

Thiên thể tại thành trụ hoại diệt trung suy lão
Thế nhân đa thị Thần chuyên sinh đại nạn tiền bả Sáng Thế Chủ trào
Đắc Đại Pháp trùng tổ Thần thể thị nhĩ lai thời đích nguyện
Nhân gian hiểm ác mê trung kỷ nhân năng bả bản tính bảo
Đô tri đạo tà đảng bất hảo
Hoang ngôn đã áp Đại Pháp đồ hựu đô cân trước bào
Minh bạch tà đảng tại phá hoại truyền thống văn hóa
Phỉ báng lịch sử thời vi hà phủng tha đích cước
Hồng ma vi bả Trung Quốc nhân hủy diệu cứu độ bất liễu
Tiên dụng đấu tranh văn hóa lập tháp hành vi bả nhĩ vãng đề cao
Tái dụng dân tà sắc tình danh lợi bả nhĩ quán bão
Đại nạn đương tiền ngã hoàn thị yếu bả chân tướng khiêu nhĩ thính đáo
Nhân vi hạ thế tiền nhĩ đích thế ước thị dụng sinh mệnh tác đích bảo

Nhị linh nhất thất niên tam nguyệt thập ngũ nhật

Diễn nghĩa:

Đừng chạy theo ma đở nữa

Thiên thể đang suy lão trong Thành-trụ-hoại-diệt
Thế nhân phần nhiều là Thần chuyển sinh [để] trước khi
đại nạn tìm Sáng Thế Chủ
Đắc Đại Pháp khôi phục Thần thể là nguyện khi bạn tới [đây]
Nhân gian hiểm ác trong mê có mấy người có thể giữ được bản tính
Đều biết rằng tà đảng bất hảo
Dối trá đàn áp đồ đệ Đại Pháp [nhưng] lại cứ chạy theo
Biết rõ tà đảng đang phá hoại văn hóa truyền thống
Lúc phi báng lịch sử vì sao tăng bốc nó
Con ma đở là vì để hủy đi người Trung Quốc không thể cứu độ được nữa
Đầu tiên dùng văn hóa đấu tranh hành vi nhếch nhác để hạ thấp bạn
Rồi lại rót đầy dâm tà sắc tình danh lợi cho bạn
Đại nạn trước mắt tôi vẫn còn muốn nói cho bạn nghe chân tướng
Bởi vì trước khi hạ thế ước của bạn là dùng sinh mệnh để bảo đảm

Ngày 15 tháng 3 năm 2017

解天機

創世主造了生命宇宙天堂
層層眾神是他給的能力與權杖
天體到了成住壞滅時要消亡
他又從建新宇救人忙
大劫中人多是神轉生求他護防
輪迴輾轉等他救度盼的已太久長
現在他已來世把救度的大法洪揚
不要為名利情太牽腸
現代觀念行為在把人變異不吉祥
無神論進化論是無岸的迷航
回天的召喚就在身旁
找大法弟子了解真相打開你的心房
他們是唯一能帶眾生穿過天門的未來王

二零一七年三月二十五日

Phiên âm:

Giải Thiên Cơ

Sáng Thế Chủ tạo liễu sinh mệnh vũ trụ Thiên đường
Tằng tằng chúng Thần thị Tha cấp đích năng lực dữ quyền trượng
Thiên thể đảo liễu thành trụ hoại diệt thời yếu tiêu vong
Tha hựu tòng kiến tân vũ cứu nhân mang
Đại kiếp trung nhân đa thị Thần chuyển sinh cầu Tha hộ phòng
Luân hồi triển chuyển đẳng Tha cứu độ phán đích dĩ thái cửu trường
Hiện tại Tha dĩ lai thế bả cứu độ đích Đại Pháp hồng dương
Bất yếu vi danh lợi tình thái khiên tràng
Hiện đại quan niệm hành vi tại bả nhân biến dị bất cát tường
Vô Thần luận Tiến hóa luận thị vô ngạn đích mê hàng
Hồi Thiên đích chiêu hoán tựu tại thân bàng
Trảo Đại Pháp đệ tử liễu giải chân tướng đả khai nhĩ đích tâm phòng
Tha môn thị duy nhất năng đái chúng sinh xuyên quá Thiên môn đích vị lai
vương

Nhị linh nhất thất niên tam nguyệt nhị thập ngũ nhật

Diễn nghĩa:

Giải thiên cơ

Sáng Thế Chủ đã tạo ra sinh mệnh vũ trụ Thiên đường
Tầng tầng chúng Thần là Ông cấp cho năng lực và quyền trượng
Thiên thể đã đến lúc sắp tiêu vong trong Thành-trụ-hoại-diệt
Ông lại dựng lại vũ trụ mới bận rộn cứu người
Trong đại kiếp con người phần nhiều là Thần chuyển sinh cầu Ông che chở
Luân hồi trở qua trở lại mong mỗi đời Ông cứu độ đã quá lâu dài
Hiện tại Ông đã tới thế gian hồng dương Đại Pháp cứu độ
Đừng quá vương bận với danh lợi tình
Quan niệm hành vi hiện đại đang làm con người biến dị không may mắn
Vô Thần luận Tiến hóa luận là sự lạc lối không bờ bến
Lời kêu gọi trở về trời đang ở bên cạnh
Tìm đệ tử Đại Pháp liễu giải chân tướng đã khai trái tim của bạn
Họ là những vị vương tương lai duy nhất có thể đưa chúng sinh
vượt qua cổng Trời

Ngày 25 tháng 3 năm 2017

我把真相傳唱

我們巡迴在世界的舞台上
歌舞中把真相傳唱
現代人多來自天堂
因為創世主會把新天門開放
他造新宇傳大法劈荆破浪
救眾生把塵渣掃蕩
傳統的路是神為人開創
現代觀念行為離神越來越遠
無神論進化論是上了魔當
我唱的是真相
人來世都有誓約你已忘記
大法徒是神的使者
在頂著迫害給你希望

二零一七年十二月九日

Phiên âm:

Ngã Bả Chân Tướng Truyền Xướng

Ngã môn tuần hồi tại thế giới đích vũ đài thượng
Ca vũ trung bả chân tướng đình xướng
Hiện đại nhân đa lai tự Thiên đường
Nhân vi Sáng Thế Chủ hội bả tân Thiên môn khai phóng
Tha tạo tân vũ truyền Đại Pháp phách kinh phá lãng
Cứu chúng sinh bả trần tra tảo đặng
Truyền thống đích lộ thị Thần vi nhân khai sáng
Hiện đại quan niệm hành vi ly Thần việt lai việt viễn
Vô Thần luận Tiến hóa luận thị thượng liễu ma đương
Ngã xướng đích thị chân tướng
Nhân lai thế đô hữu thệ ước nhĩ dĩ vong ký
Đại Pháp đồ thị Thần đích sứ giả
Tại đỉnh trước bách hại cấp nhĩ hy vọng

Nhị linh nhất thất niên thập nhị nguyệt cửu nhật

Diễn nghĩa:

Tôi hát lên truyền chân tướng

Chúng tôi đi vòng quanh khắp các sân khấu thế giới
Trong ca múa mà hát lên chân tướng
Con người hiện đại phần nhiều đến từ Thiên đường
Bởi vì Sáng Thế Chủ sẽ mở ra cổng trời mới
Ông tạo vũ trụ mới truyền Đại Pháp chặt gai phá sóng
Cứu chúng sinh quét sạch căn bã bụi bặm
Con đường truyền thông là Thần khai sáng cho con người
Quan niệm hành vi hiện đại rời xa Thần càng ngày càng xa
Vô Thần luận Tiến hóa luận là về phía của ma
Tôi hát lên là chân tướng
Con người tới thế gian đều có thệ ước, bạn đã quên rồi
Đồ đệ Đại Pháp là sứ giả của Thần
Đang chống chọi bức hại [vẫn] đưa cho bạn hy vọng

Ngày 9 tháng 12 năm 2017

回天國是最終

每當我望著星空
疑問總是浮現在思緒中
生命輪迴輾轉誰掌控
生老病死誰定的時鐘
自從我修煉了大法的功
明白了為何人生來去匆匆
生命不是為名利情爭風
別再為人生得失往前衝
現代觀念行為是死路不通
挑戰人類道德是邪惡在進攻
我們在等創世主救回天國是最終



二零一七年十二月三十日

Phiên âm:

Hồi Thiên Quốc Thị Tồi Chung

Mỗi đương ngã vọng trước tình không
Nghĩ vấn tổng thị phù hiện tại tư tự trung
Sinh mệnh luân hồi triển chuyển thùi chương không
Sinh lão bệnh tử thùi định đích thời chung
Tự tòng ngã tu luyện liễu Đại Pháp đích công
Minh bạch liễu vì hà nhân sinh lai khứ thông thông
Sinh mệnh bất thị vì danh lợi tình tranh phong
Biệt tái vì nhân sinh đắc thất vãng tiền xung
Hiện đại quan niệm hành vi thị tử lộ bất thông
Khiêu chiến nhân loại đạo đức thị tà ác tại tiền công
Ngã môn tại đẳng Sáng Thế Chủ cứu hồi Thiên quốc thị tồi chung

Nhị linh nhất thất niên thập nhị nguyệt tam thập nhật

Diễn nghĩa:

Trở về Thiên quốc là [mục đích] cuối cùng

Mỗi khi tôi nhìn lên bầu trời sao
Những nghi vấn cứ nổi lên trong tâm tư
Sinh mệnh luân hồi trở qua trở lại [do] ai không chế
Sinh lão bệnh tử [do] ai định ra thời giờ
Từ khi tôi tu luyện công của Đại Pháp
Đã minh bạch vì sao đời người đến đi vội vã
Sinh mệnh không phải để tranh giành danh lợi tình
Đừng vì được mất trong đời mà lao về phía trước nữa
Quan niệm hành vi hiện đại là đường cùng không lối thoát
Khiêu chiến đạo đức nhân loại là tà ác đang tiến công
Chúng ta đang đợi Sáng Thế Chủ cứu trở về Thiên quốc
ấy là [mục đích] cuối cùng

Ngày 30 tháng 12 năm 2017

謎底

天漸晴

風未停

講真相是我對創世主的誓約

嚴寒酷暑從未停

末後大法在救人快清醒

我要把喜訊傳給廣眾大庭

這是世人生生的期盼

這是祖輩們的叮嚀

人類的存在為此情

大法徒在把天路指明

世人多是神下世

千萬年的輪迴為此行

二零一八年

Phiên âm:

Mê Để

Thiên tiệm tình
Phong vị đình
Giảng chân tướng thị ngã đối Sáng Thế Chủ đích thệ ước
Nghiêm hàn khốc thử tòng vị đình
Mạt hậu Đại Pháp tại cứu nhân khoái thanh tỉnh
Ngã yếu bả hỷ tán truyền cấp quảng chúng đại đình
Giá thị thể nhân sinh sinh đích kỳ phán
Giá thị tổ bối môn đích đình ninh
Nhân loại đích tồn tại vì thử tình
Đại Pháp đồ tại bả thiên lộ chỉ minh
Thế nhân đa thị Thần hạ thế
Thiên vạn niên đích luân hồi vì thử hành

2018 niên

Diễn nghĩa:

Hé lộ bí ẩn

Trời dần trong
Gió chưa ngừng
Giảng chân tướng là thệ ước của tôi với Sáng Thế Chủ
Giá lạnh nóng bức vẫn chưa hề dừng lại
Lúc cuối cùng Đại Pháp đang cứu người, hãy mau thanh tỉnh
Tôi muốn đem tin tốt lành truyền đến [rộng khắp] đại đình quảng chúng
Đây là mong mỏi biết bao đời của thế nhân
Đây là lời dặn dò của các bậc tổ tiên
Sự tồn tại của nhân loại là vì [sự] tình này
Đồ đệ Đại Pháp đang chỉ rõ đường [lên] trời
Thế nhân phần nhiều là Thần hạ thế
Luân hồi nghìn vạn năm là vì điều này

Năm 2018

思念

遠離故土的芬芳
有情人天各一方
世上多是神來把人當
創世主已來救人回天國聖蒼
為傳真相的文章
因此被迫害浪跡他鄉
漂泊中沒有華麗的衣裝
不能把倩照寄上一張
思念中眼望著月光
溫馨寄語常常伴夢香



二零一八年

Phiên âm:

Tư Niệm

Viễn ly cố thổ đích phân phương
Hữu tình nhân thiên các nhất phương
Thế thượng đa thị Thần lai bả nhân đương
Sáng Thế Chủ dĩ lai cứu nhân hồi Thiên quốc thánh thương
Vi truyền chân tướng đích văn chương
Nhân thử bị bách hại lãng tích tha hương
Phiêu bạc trung một hữu hoa lệ đích y trang
Bất năng bả tình chiếu ký thượng nhất trường
Tư niệm trung nhân vọng trước nguyệt quang
Ôn hình ký ngữ thường thường bạn mộng hương

Nhị linh nhất bát niên

Diễn nghĩa:

Tư niệm

Hương thơm của quê hương xa xôi
Người hữu tình mỗi người một phương trời
[Người] trên thế gian phần nhiều là Thần tới làm người
Sáng Thế Chủ đã tới cứu người trở về Thiên quốc thần thánh
Vì để truyền bài viết chân tướng
Bởi vậy bị bức hại lang bạt tha hương
Trong phiêu bạc không có trang phục hoa lệ
Không thể đem tình gửi gắm trên một bức ảnh
Trong nỗi nhớ ngược mắt nhìn ánh trăng
Lời gửi gắm âm áp thường thường theo giấc mộng say

Năm 2018

人來世的秘密

大法徒帶著神的旨意
救度眾生在盡全力
舊宇解體眾神把難避
世人多是神降生人的地
等待創世主把新宇開闢
巨變中塵渣就會泛起
別被紅魔謊言矇蔽
不叫人得救才是目地
無神進化是騙人詭計
現代觀念行為在把回天路放棄
新宇的天門還沒關閉
大法弟子救度在即
我唱的是真相人世的秘密

二零一八年

Phiên âm:

Nhân Lai Thế Đích Bí Mật

Đại Pháp đồ đài trước Thần đích chỉ ý
Hiệu độ chúng sinh tại tận toàn lực
Cự vũ giải thể chúng Thần bả nạn tị
Thế nhân đa thị Thần giáng sinh nhân đích địa
Đăng đài Sáng Thế Chủ bả tân vũ khai tịch
Cự biến trung trần tra tựu hội phiếm khởi
Biệt bị hồng ma hoang ngôn mộng tế
Bất khiêu nhân đắc cứu tài thị mục địa
Vô Thần Tiến hóa thị phiến nhân quý kế
Hiện đại quan niệm hành vi tại bả hồi Thiên lộ phóng khí
Tân vũ đích Thiên môn hoàn một quan bế
Đại Pháp đệ tử cứu độ tại tức
Ngã xướng đích thị chân tướng nhân thế đích bí mật

Nhị linh nhất bát niên

Diễn nghĩa:

Bí mật của con người tới thế gian

Đồ đệ Đại Pháp mang theo ý chỉ của Thần
Đang dốc toàn lực cứu độ chúng sinh
Cự vũ trụ giải thể chúng Thần tránh nạn
Thế nhân phần nhiều là Thần giáng sinh xuống chỗ con người
Đội Sáng Thế Chủ khai tịch vũ trụ mới
Trong cự biến bụi bặm căn bản sẽ nổi lên
Chớ bị lời dối trá của ma đảo che mắt
Không để con người được cứu mới là mục đích [của nó]
Vô Thần luận Tiến hóa luận là quỷ kế lừa người
Quan niệm hành vi hiện đại [khiến con người] đang từ bỏ con đường về trời
Công trời của vũ trụ mới còn chưa đóng lại
Đệ tử Đại Pháp cứu độ ngay trước mắt
Điều tôi hát là chân tướng [và] bí mật về thế gian con người

Năm 2018

唱給你真相

我們是大法徒
打壓是為把你搞糊塗
掩蓋真相才是企圖
天體有難在解體末後會空無
創世主救眾生造新宇把人罪贖
世人多是神轉生等他救度把難除
無神論進化論是灌毒
現代觀念行為會使人性全無
來世前有誓約只是人變俗
願我的歌使你正念恢復
真善忍是歸途
兌現你的承諾登歸途

二零一八年

Phiên âm:

Xương Cáp Nhĩ Chân Tướng

Ngã môn thị Đại Pháp đồ
Đả áp thị vi bả nhĩ cáo hồ đồ
Yêm cái chân tướng tài thị xí đồ
Thiên thể hữu nạn tại giải thể mật hậu hội không vô
Sáng Thế Chủ cứu chúng sinh tạo tân vũ bả Nhân tội thực
Thế nhân đa thị Thần chuyển sinh đẳng Tha cứu độ bả nạn trừ
Vô Thần luận Tiến hóa luận thị quán độc
Hiện đại quan niệm hành vi hội sử nhân tính toàn vô
Lai thế tiền hữu thế ước chỉ thị nhân biến tục
Nguyên ngã đích ca sử nhĩ chính niệm khôi phục
Chân Thiện Nhẫn thị quy đồ
Đoái hiện nhĩ đích thừa nặc đẳng quy đồ

Nhị linh nhất bát niên

Diễn nghĩa:

Hát cho bạn chân tướng

Chúng tôi là đồ đệ Đại Pháp
Đàn áp là vì để khiến bạn hồ đồ
Che đậy chân tướng mới là ý đồ
Thiên thể có nạn đang giải thể, lúc cuối cùng sẽ [thành] không vô
Sáng Thế Chủ cứu chúng sinh tạo vũ trụ mới chuộc tội cho con người
Thế nhân phần nhiều là Thần chuyển sinh đợi Ông cứu độ trừ nạn
Vô Thần luận tiến hóa luận là trút [thuốc] độc
Quan niệm hành vi hiện đại sẽ khiến nhân tính không còn gì
Trước khi tới thế gian đã có thế ước, chỉ là con người trở nên [phạm] tục
Nguyên tiếng hát của tôi khiến chính niệm của bạn khôi phục
Chân-Thiện-Nhẫn là đường về
Thực hiện lời hứa của bạn bước trên đường về

Năm 2018

救度的法

大難前下世懷著誓約與信賴
帶著眾生的希望輪迴等待
因為此時創世主會在
迷失中我們不再聖潔慈愛
忘了誓言在名利情中自害
現代觀念行為在向險路邁
無神論進化論是紅魔作怪
救度的法在傳要得就快
我唱真相是創世主的指派
因為得法回天是你來時的心態



二零一八年

Phiên âm:

Cứu Độ Đích Pháp

Đại nạn tiền hạ thế hoài trước thế ước dữ tín lại
Đái trước chúng sinh đích hy vọng luân hồi đẳng đãi
Nhân vi thử thời Sáng Thế Chủ hội tại
Quá thất trung ngã môn bất tái thánh khiết từ ái
Vong liễu thế ngôn tại danh lợi tình trung tự hại
Hiện đại quan niệm hành vi tại hướng hiểm lộ mại
Vô Thần luận Tiến hóa luận thị hồng ma tác quái
Cứu độ đích Pháp tại truyền yếu đặc tựu khoái
Ngã xướng chân tướng thị Sáng Thế Chủ đích chỉ phái
Nhân vi đặc Pháp hồi Thiên thị nhĩ lai thời đích tâm thái

Nhị linh nhất bát niên

Diễn nghĩa:

Pháp cứu độ

Trước khi đại nạn hạ thế mang trong lòng thế ước và tin cậy
Mang theo hy vọng của chúng sinh luân hồi chờ đợi
Bởi vì lúc đó Sáng Thế Chủ sẽ có mặt
Trong lỗi lầm chúng ta không còn thánh khiết từ ái nữa
Đã quên lời thế ước, tự hại mình trong danh lợi tình
Quan niệm hành vi hiện đại đang tiến về hiểm lộ
Vô Thần luận Tiến hóa luận là ma đồ phá rối
Pháp cứu độ đang truyền muốn đặc thì hãy nhanh lên
Chân tướng tôi hát lên là Sáng Thế Chủ sai bảo
Bởi vì đặc Pháp trở về trời là tâm thái khi bạn đến đây

Năm 2018

指給你希望的道

寒風中我站在街頭把你叫
不是向你傳教
末後大法在救度
只想你能看到真相資料
神在挑選生命為何不要
這傳單能救命把難去掉
迫害謊言毒害了太多的生命
招來的惡報隨時會到
為此我不懼打壓不畏辛勞
這是大法徒的慈悲
這是發自神性的相告
不為得到你的回報
看到你明瞭真相我真的會笑

救度的法船就要起錨
是創世主叫我指給人希望的道

二零一八年



Phiên âm:

Chỉ Cấp Nhĩ Hy Vọng Đích Đạo

Hàn phong trung ngã trạm tại nhai đầu bả nhĩ khiếu
Bất thị hướng nhĩ truyền giáo
Mạt hậu Đại Pháp tại cứu độ
Chỉ tướng nhĩ năng khán đáo chân tướng tư liệu
Thần tại thao tuyển sinh mệnh vi hà bất yếu
Giá truyền đơn năng cứu mệnh bả nạn khứ điều
Bách hại hoang ngôn độc hại liễu thái đa đích sinh mệnh
Chiêu lai đích ác báo tùy thời hội đáo
Vi thử ngã bất cự đả áp bất úy tân lao
Giá thị Đại Pháp đồ đích từ bi
Giá thị phát tự thần tính đích tương cáo
Bất vi đắc đáo nhĩ đích hồi báo
Khán đáo nhĩ minh liễu chân tướng ngã chân đích hội tiểu
Cứu độ đích Pháp truyền tựu yếu khởi miêu
Thị Sáng Thế Chủ khiếu ngã chỉ cấp nhân hy vọng đích đạo

Nhị linh nhất bát niên

Diễn nghĩa:

Chỉ cho bạn con đường hy vọng

Trong gió lạnh tôi đứng ở đầu đường gọi bạn
Không phải để truyền giáo cho bạn
Lúc cuối cùng Đại Pháp đang cứu độ
Chỉ mong bạn có thể nhìn thấy tài liệu chân tướng
Thần đang tuyển chọn sinh mệnh vì sao [bạn] không muốn
Truyền đơn này có thể cứu mạng và trừ bỏ nạn
Bức hại lừa dối đã làm độc hại quá nhiều sinh mệnh
Ác báo chuốc lấy tùy thời sẽ đến
Vì vậy tôi không sợ đàn áp không sợ vất vả
Đó là từ bi của đồ đệ Đại Pháp
Đó là phát ra từ sự mách bảo của Thần tính
Thấy bạn đã hiểu rõ chân tướng, tôi thật sự sẽ cười
Thuyền Pháp cứu độ sắp nhổ neo
Là Sáng Thế Chủ bảo tôi chỉ cho mọi người con đường hy vọng

Năm 2018

明白你就找真相

名利奔波人人忙
輾轉輪迴換皮囊
人生匆匆我是誰
前世紅今生白下世不知黑與黃
一世財富帶不走
百年後又用土做房
世人多數來自天堂
因為創世主來傳法救亡
現代觀念行為不吉祥
無神論進化論都把用心藏
我唱的是真相
回天的渡船就起航

二零一八年

Phiên âm:

Minh Bạch Nhĩ Tự Trảo Chân Tướng

Danh lợi bốn ba nhân nhân mang
Triển chuyển luân hồi hoán bì nang
Nhân sinh thông thông ngã thị thù
Tiền thế hồng kim sinh bạch hạ thế bất tri hắc dữ hoàng
Nhất thế tài phú đái bất tảo
Bách niên hậu hựu dụng thổ tổ phòng
Thế nhân đa số lai tự Thiên đường
Nhân vi Sáng Thế Chủ lai truyền Pháp cứu vong
Hiện đại quan niệm hành vi bất cát tường
Vô Thần luận Tiến hóa luận đô bả dụng tâm tàng
Ngã xưng đích thị chân tướng
Hồi Thiên đích độ thuyền tự khởi hàng

Nhị linh nhất bát niên

Diễn nghĩa:

Minh bạch bạn hãy đi tìm chân tướng

Danh lợi bốn ba người người bạn bực
Luân hồi trở qua trở lại thay da đổi thịt
Nhân sinh vội vàng ta là ai
Đời trước [da] đỏ đời này [da] trắng đời sau không biết
là [da] đen hay [da] vàng
Của cải một đời không mang đi được
Sau trăm năm lại dùng đất làm nhà
Thế nhân đa số đến từ Thiên đường
Bởi vì Sáng Thế Chủ tới truyền Pháp cứu khỏi diệt vong
Quan niệm hành vi hiện đại là không may mắn
Vô Thần luận Tiến hóa luận đều ẩn chứa dụng tâm [khác]
Điều tôi hát là chân tướng
Thuyền độ đưa trở về Trời sắp khởi hành

Năm 2018

美麗的龍泉山

美麗的龍泉山莊
那是我成長的地方
青山碧水鳥語花香
禪院聖殿塔鈴叮噹
教室中年青學子風華留芳
孕育著神韻演員蓋世無雙
歡歌笑語讀書美舞琴音傳他鄉
亂世中的淨土神邦



二零一八年

Phiên âm:

Mỹ Lệ Đích Long Tuyền Sơn

Mỹ lệ đích Long Tuyền sơn trang
Na thị ngã thành trưởng đích địa phương
Thanh sơn bích thủy điều ngũ hoa hương
Thiền viện thánh điện tháp linh đỉnh đương
Giáo thất trung niên thanh học tử phong hoa lưu phương
Dựng dục trước Thần Vận diễn viên cái thế vô song
Hoan ca tiểu ngữ độc thư mỹ vũ cầm âm truyền tha hương
Loạn thế trung đích tịnh thổ Thần bang

Nhị linh nhất bát niên

Diễn nghĩa:

Núi Long Tuyền mỹ lệ

Long Tuyền sơn trang mỹ lệ
Đó là nơi tôi trưởng thành
Non xanh nước biếc chim hót hoa thơm
Thiền viện thánh điện chuông tháp leng keng
Trong phòng học học sinh thanh niên phong vận tài hoa nức tiếng thơm
Bồi dưỡng nên diễn viên Thần Vận cái thế vô song
Nói cười hát ca vui vẻ cùng đọc sách – điệu múa đẹp tiếng đàn truyền nơi đất
khách quê người
Trong loạn thế đây là miền tịnh thổ của Thần

Năm 2018

別把天路斷

其實人都是把創世主期盼
輾轉輪迴是等候守住善
無明中忘了使命被迷幻
變異觀念行為會把天路斷
無神論進化論是魔向神宣戰
人多是神下世等待創世主召喚
他叫我們救度眾生不可怠慢
因為無數天國等他的王走出魔難
我唱的是真相你自己評判
回天路別被偏執把腳絆



二零一八年二月十四日

Phiên âm:

Biệt Bả Thiên Lộ Đoạn

Kỳ thực nhân đô thị bả Sáng Thế Chủ kỳ phán
Triển chuyển luân hồi thị đẳng sĩ thủ trụ thiện
Vô minh trung vong liễu sứ mệnh bị mê huyễn
Biến dị quan niệm hành vi hội bả thiên lộ đoạn
Vô Thần luận Tiến hóa luận thị ma hướng Thần tuyên chiến
Nhân đa thị Thần hạ thế đẳng đãi Sáng Thế Chủ triệu hoán
Tha khiêu ngã môn cứu độ chúng sinh bất khả đãi mạn
Nhân vi vô số Thiên quốc đẳng tha đích vương tẩu xuất ma nạn
Ngã xướng đích thị chân tướng nhĩ tự kỷ bình phán
Hồi Thiên lộ biệt bị thiên chấp bả cước bán

Nhị linh nhất bát niên nhị nguyệt thập tứ nhật

Diễn nghĩa:

Chớ cắt đứt con đường [về] trời

Thực ra người ta đều mong mỏi Sáng Thế Chủ
Luân hồi trở qua trở lại là đợi chờ và giữ vững [cái] Thiện
Trong vô minh đã quên đi sứ mệnh bị mê huyễn
Quan niệm hành vi biến dị sẽ cắt đứt con đường về trời
Vô Thần luận Tiến hóa luận là ma tuyên chiến với Thần
Con người phần nhiều là Thần hạ thế đợi Sáng Thế Chủ triệu gọi
Ông bảo chúng tôi cứu độ chúng sinh không thể chậm trễ
Bởi vì vô số Thiên quốc [đang] đợi Vương của họ vượt qua ma nạn
Điều tôi hát là sự thật bản thân bạn hãy suy xét
Con đường trở về Trời, chớ để thiên kiến cản bước

Ngày 14 tháng 2 năm 2018

人多是神轉生

我用歌聲把真相告訴你
大難前創世主在從組天體
人多是神轉生避難來這裏
末後他叫我們把人救起
名利情的陷井沒有底
不信神的說詞是魔理
現代意識行為害的是自己
了解真相會得到他的清洗
我在把你的智慧開啟
是因為你有神的根底



二零一八年三月二十一日

Phiên âm:

Nhân Đa Thị Thần Chuyển Sinh

Ngã dụng ca thanh bả chân tướng cáo tổ nhĩ
Đại nạn tiền Sáng Thế Chủ tại từng tổ thiên thể
Nhân đa thị Thần chuyển sinh tị nạn lai giá lý
Mạt hậu Tha khiêu ngã môn bả nhân cứu khởi
Danh lợi tình đích hãm tình một hữu đề
Bất tín Thần đích thuyết từ thị ma lý
Hiện đại ý thức hành vi hại đích thị tự kỷ
Liễu giải chân tướng hội đắc đáo Tha đích thanh tẩy
Ngã tại bả nhĩ đích trí tuệ khai khai
Thị nhân vi nhĩ hữu Thần đích căn đề

Nhị linh nhất bát niên tam nguyệt nhị thập nhất nhật

Diễn nghĩa:

Con người phần nhiều là Thần chuyển sinh

Tôi dùng tiếng hát nói cho bạn chân tướng
Trước đại nạn Sáng Thế Chủ đang trùng tổ thiên thể
Con người phần nhiều là Thần chuyển sinh đến nơi đây tránh nạn
Lúc cuối cùng Ông bảo chúng tôi cứu con người
Hố bẫy danh lợi tình không có đáy
Những lời lẽ không tin vào Thần ấy là lý lẽ của ma
Ý thức hành vi hiện đại làm hại ấy là bản thân
Liễu giải chân tướng sẽ được Ông thanh tẩy
Tôi đang khai mở trí tuệ của bạn
Là bởi vì bạn có cội rễ của Thần

Ngày 21 tháng 3 năm 2018

看破不是迷

(修改稿)

明月常常有
醉酒別問天
天上宮闕人難見
今夕是末年
乘風去的是土
膽小的怕高寒
登高覽月明
嫦娥在人間
望月難回還
末世有大難
蟾妖正瘋癲
紅潮不久長

法即正人間
那時登高月更圓

二零一九年



Phiên âm:

Khán Phá Bất Thị Mê (Tu Cải Cảo)

Minh nguyệt thường thường hữu
Túy tửu biệt vãn thiên
Thiên thượng cung khuyết nhân nan kiến
Kim tịch thị mặt niên
Thừa phong khứ đích thị thổ
Đảm tiểu đích phạ cao hàn
Đăng cao lâm nguyệt minh
Thường Nga tại nhân gian
Vọng nguyệt nan hồi hoàn
Mặt thế hữu đại nạn
Thiền yêu chính phong điền
Hồng triều bất cử trường
Pháp tức chính nhân gian
Na thời đăng cao nguyệt cánh viên

Nhị linh nhất cửu niên

Diễn nghĩa:

Nhìn thấu không phải mê (Bản chỉnh sửa)

Trăng sáng thường hay có
Rượu say chớ hỏi Trời
Cung khuyết trên Trời người ta khó mà thấy được
Đêm nay là năm cuối
Gió cuốn đi theo ấy là đất
[Ai] nhát gan sợ cái lạnh trên cao
Lên cao ngắm trăng sáng
Hằng Nga ở nhân gian
Nhìn trăng [thấy] khó trở về
[Thời] mạt thế có đại nạn
Yêu tinh cóc đang điên cuồng
Triều đại đỏ sẽ không còn lâu dài
Pháp sắp chính nhân gian
Lúc bấy giờ lên cao trăng càng tròn

Năm 2019

奠

邪魔爛鬼叫你狂
末後事事加倍償
看你還有幾日作
蕩平宮宇天外王

二零零六年九月二十七日



Phiên âm:

Điện

Tà ma lạn quỷ khiêu nhĩ cuồng
Mặt hậu sự sự gia bội thường
Khán nhĩ hoàn hữu kỷ nhật tác
Đăng bình khung vũ thiên ngoại vương

Nhị linh linh lục niên cứu nguyệt nhị thập thất nhật

Diễn nghĩa:

Điện

Tà ma lạn quỷ để [nhà] người điên cuồng
Lúc cuối cùng mọi sự sẽ bồi thường gấp bội
Xem người còn có mấy ngày tác [quái]
Quét sạch khung vũ [ấy là] Vương ở ngoài trời

Ngày 27 tháng 9 năm 2006

仙姿

神境仙樂飛娥臨
黃花碧草舞長裙
冰清玉潔帶露蓮
人間濁世無處尋

助師救人仙姿展
眾星羞色臉遮裙
獨領風韻巡天下
它日隨師駕飛雲



二零一五年十月二十二日

Phiên âm:

Tiên Tư

Thần cảnh tiên nhạc phi nga lâm
Hoàng hoa bích thảo vũ trường quần
Băng thanh ngọc khiết đài lộ liên
Nhân gian trọc thế vô xứ tâm

Trợ Sư cứu nhân tiên tư triển
Chúng tinh tu sắc kiểm già quần
Độc lĩnh phong vận tuần thiên hạ
Tha nhật tùy Sư giá phi vân

Nhị linh nhất ngũ niên thập nguyệt nhị thập nhị nhật

Tam dịch:

Tiên tư

Thần cảnh tiên nhạc [các] phi nga đi tới
Hoa vàng cỏ biếc múa [với] váy dài
Băng thanh ngọc khiết lộ đóa sen
Nơi nhân gian trọc thế không tìm được ở nơi đâu

Trợ Sư cứu người đáng tiên triển hiện
[Tuyệt đẹp đến nỗi] các vì sao cũng phải nhún nhường e thẹn
Phong vận độc lĩnh lưu diễn khắp thiên hạ
Đến ngày kia theo Sư phụ cưỡi mây bay

Ngày 22 tháng 10 năm 2015

神路在身旁

神路通天堂
大法在洪揚
人為此事來
金錢把路擋
不信神來世
真相在身旁
名利情如幻
錯過悔斷腸
人生事無常
來去一身光
神叫把你喚
渡船快起航

二零一五年十月二十三日

Phiên âm:

Thần Lộ Tại Thân Bàng

Thần lộ thông Thiên đường
Đại Pháp tại hồng dương
Nhân vi thử sự lai
Kim tiền bả lộ đáng
Bất tín Thần lai thế
Chân tướng tại thân bàng
Danh lợi tình như huyễn
Thác quá hồi đoạn trường
Nhân sinh sự vô thường
Lai khứ nhất thân quang
Thần khiêu bả nhĩ hoán
Độ thuyền khoái khởi hàng

Nhị linh nhất ngũ niên thập nguyệt nhị thập tam nhật

Tạm dịch:

Con đường [của] Thần ở bên cạnh

Con đường [của] Thần thông [đến] Thiên đường
Đại Pháp đang hồng dương
Con người vì việc này mà đến
Kim tiền làm cản trở con đường
Không tin rằng Thần [đã] tới thế gian
Chân tướng ở bên cạnh mình
Danh lợi tình như huyễn ảo
Sai lầm rồi [sẽ] hối hận đứt ruột
Việc trong đời người vô thường
Đến rồi đi [vẫn] một thân tỏa sáng
Thần bảo [tôi] kêu gọi bạn
Thuyền độ sắp sửa khởi hành

Ngày 23 tháng 10 năm 2015

識途是聖賢

天路在眼前
為何看不見
來世千百年
尋路從未聞

名利迷人眼
末世少善念
幾人能醒悟
識途是聖賢



二零一五年十月二十四日

Phiên âm:

Thức Đồ Thị Thánh Hiền

Thiên lộ tại nhãn tiền
Vi hà khán bất kiến
Lai thể thiên bách niên
Tâm lộ tòng vị nhàn

Danh lợi mê nhân nhãn
Mạt thể thiếu thiện niệm
Kỷ nhân năng tỉnh ngộ
Thức đồ thị thánh hiền

Nhị linh nhất ngũ niên thập nguyệt nhị thập tứ nhật

Diễn nghĩa:

Biết [phân biệt] được đường đi [mới] là thánh hiền

Con đường [lên] Trời đang ở trước mặt
Vì sao không nhìn thấy
Đến thế gian [đã] trăm nghìn năm
Tìm đường suốt bấy lâu vẫn chưa yên

Danh lợi làm mê mờ mắt người
Thời mạt thể [còn] ít thiện niệm
Có mấy người có thể tỉnh ngộ
Biết được đường đi [mới] là thánh hiền

Ngày 24 tháng 10 năm 2015

幾人醒

人間再好事無常
聖潔美好在天堂
榮華百年帶不走
名利拼搏為誰忙

人多神來太久長
等創世主再救亡
消去罪業塑神體
你的天國迎新王



二零一六年

Phiên âm:

Kỷ Nhân Tĩnh

Nhân gian tái hảo sự vô thường
Thánh khiết mỹ hảo tại Thiên đường
Vinh hoa bách niên đài bất tẩu
Danh lợi bính bác vi thù mang

Nhân đa Thần lai thái cử trường
Đẳng Sáng Thế Chủ tái cứu vong
Tiêu khứ tội nghiệp tổ Thần thể
Nhĩ đích Thiên quốc nghênh tân vương

Nhị linh nhất lục niên

Diễn nghĩa:

Có mấy người tỉnh

Nhân gian có tốt đến mấy, sự [vẫn] vô thường
Thánh khiết mỹ hảo là ở trên Thiên đường
Vinh hoa đến khi trăm tuổi không mang theo được
Phấn đấu danh lợi vì ai mà bận bịu

Con người phần nhiều là Thần hạ thế đã quá lâu dài
Đợi Sáng Thế Chủ rồi mới được cứu khỏi nguy vong
Tiêu trừ tội nghiệp khôi phục Thần thể
Thiên quốc của bạn [sẽ] nghênh đón tân Vương

Năm 2016

舞翩躚

仙子飄飄落九天
朵朵麗花帶露鮮
長綾翻飛彩虹捲
麗影仙姿遊凡間

曼舞聲歌寬袖翩
遊走滑翔水雲煙
助師救人展古今
神傳文化舞翩躚

二零一六年一月二日



Phiên âm:

Vũ Phiên Tiên

Tiên tử phiêu phiêu lạc cửu thiên
Đóa đóa lệ hoa đài lộ tiên
Trường lăng phiên phi thái hồng quyền
Lệ ảnh tiên tư du phàm gian

Mạn vũ thanh ca khoan tụ phiên
Du tẩu hoạt tường thủy vân yên
Trợ Sư cứu nhân triển cổ kim
Thần truyền văn hóa vũ phiên tiên

Nhị linh nhất lục niên nhất nguyệt nhị nhật

Diễn nghĩa:

Múa bay bổng

Tiên tử nhẹ nhàng hạ xuống [từ] chín [tầng] trời
Từng đóa hoa mỹ lệ mang theo vẻ tươi đẹp
Dải lụa dài tung bay uốn quanh như cầu vồng
Bóng hình diễm lệ dáng tiên dạo chơi nơi phàm trần

Múa uyển chuyển tiếng hát hay óng tay áo rộng tung bay
Dạo bước lướt đi như sương khói trên mặt nước
Trợ Sư cứu người triển hiện cổ kim
Văn hóa Thần truyền múa bay bổng

Ngày 2 tháng 1 năm 2016

飛仙秀

一輪皓月掛穹蒼
瓊樓廣殿秀群芳
輝映天地景更濃
瑤步婀娜舞袖張

翻轉開合飛仙秀
前挺燕跳勝霓裳
樂伴歌舞舞似樂
身姿溢出韻更香



二零一六年一月二日

Phiên âm:

Phi Tiên Tú

Nhất luân hạo nguyệt quải khung thương
Quỳnh lâu quảng điện tú quần phương
Huy ánh thiên địa cảnh cánh nùng
Dao bộ a na vũ tự trương

Phiên chuyên khai hợp phi tiên tú
Tiền đỉnh yển khiêu thắng Nghê Thường
Nhạc bạn ca vũ vũ tự nhạc
Thân tư dật xuất vận cánh hương

Nhị linh nhất lục niên nhất nguyệt nhị nhật

Diễn nghĩa:

Phi tiên bay bổng

Một vàng trắng sáng treo trên bầu trời
Lầu quỳnh cung điện rộng lớn với hoa thơm cỏ ngát
Phản chiếu trời đất cảnh càng nên thơ
Bước ngọc thướt tha [điệu] múa tay áo dài

Lật xoay trái [ra] thu [lại] phi tiên bay bổng
Tiến lui như chim yển lượn đẹp hơn cả Nghê Thường
Nhạc hoa theo ca múa, múa tựa như nhạc
Dáng người phiêu dật [phong] vận càng thêm đẹp

Ngày 2 tháng 1 năm 2016

大法在度人

輪迴輾轉已太久
神路難找夢未休
只因人世迷太深
名利拼搏來世丟
天體末後有大難
萬王萬主皆擔憂
扭轉乾坤創世主
傳法救眾重新修
眾神下世等法度
大法開傳十幾秋
眾生快醒找真相
回天別被名利囚

二零一六年二月五日

Phiên âm:

Đại Pháp Tại Độ Nhân

Luân hồi triển chuyển dĩ thái cửu
Thần lộ nan trao mộng vị hưu
Chỉ nhân nhân thể mê thái thâm
Danh lợi bính bác lai thể đầu
Thiên thể mặt hậu hữu đại nạn
Vạn vương vạn chủ giai đảm ưu
Nữ chuyển càn khôn Sáng Thế Chủ
Truyền Pháp cứu chúng trùng tân tu
Chúng Thần hạ thể đẳng Pháp độ
Đại Pháp khai truyền thập kỷ thu
Chúng sinh khoái tỉnh trao chân tướng
Hồi Thiên biệt bị danh lợi tù

Nhị linh nhất lục niên nhị nguyệt ngũ nhật

Diễn nghĩa:

Đại Pháp đang độ nhân

Luân hồi trở qua trở lại đã quá lâu
Con đường của Thần khó tìm giấc mộng chưa ngừng
Chỉ vì nhân thể mê quá sâu
Phấn đấu theo danh lợi [đến] đời sau là mất
Thiên thể lúc cuối cùng có đại nạn
Vạn vương vạn chủ đều lo lắng
Sáng Thế Chủ xoay chuyển càn khôn
Truyền Pháp cứu chúng sinh tu sửa lại lần mới
Chúng Thần hạ thể đợi Pháp cứu độ
Đại Pháp khai truyền [đã] mười mấy mùa thu
Chúng sinh hãy mau tỉnh đi tìm chân tướng
Trở về Trời chớ bị danh lợi tù hãm

Ngày 5 tháng 2 năm 2016

人生求甚麼

人生大戲自己演
名利拼搏不畏險
一生所得留給誰
來時光光去土掩
輸了人生失了德
帶業走賠的不淺
得救回天是真願
忘了來世尋寶典
救度大法已在傳
渡船起航不晚點
大法弟子傳真相
回天快把時間攆

二零一六年二月九日

Phiên âm:

Nhân Sinh Cầu Thập Ma

Nhân sinh đại hỷ tự kỷ diễn
Danh lợi bính bác bất úy hiểm
Nhất sinh sở đắc lưu cấp thù
Lai thời quang quang khứ thổ yểm
Thâu liễu nhân sinh thất liễu đức
Đái nghiệp tẩu bồi đích bất thiện
Đắc cứu hồi Thiên thị chân nguyện
Vong liễu lai thế tâm bảo điền
Cứu độ Đại Pháp dĩ tại truyền
Độ thuyền khởi hàng bất văn điểm
Đại Pháp đệ tử truyền chân tướng
Hồi Thiên khoái bả thời gian niệm

Nhị linh nhất lục niên nhị nguyệt cửu nhật

Diễn nghĩa:

Đời người cầu điều gì

Đời người là vở kịch lớn [mà] bản thân mình diễn
Phấn đấu theo danh lợi không sợ nguy hiểm
Những gì đắc được một đời để lại cho ai
Khi đến [thế gian] trông trơn, khi ra đi là đất phủ lấp
Thất bại đời người, mất đi đức
Mang theo nghiệp mà đi bồi thường không nhỏ
Đắc cứu trở về Trời là chân nguyện
Đã quên mất việc đi tìm sách quý khi tới thế gian
Đại Pháp cứu độ đã đang truyền
Thuyền cứu độ khởi hành không chậm trễ
Đệ tử Đại Pháp truyền chân tướng
Trở về Trời hãy mau chóng nắm bắt thời gian

Ngày 9 tháng 2 năm 2016

只為眾生能得救

狂風大浪紅魔癩
迷惑眾生億萬千
聽信謊言裝惡念
中毒生命被魔牽
法徒不畏打壓險
救度眾生擔在肩
大法來自創世主
喚人得法返回天
打壓是為騙世人
不叫得救放迷煙
難中救人時間緊
法徒雖苦志更堅

只為眾生能得救
真相傳遍天地間

二零一六年二月九日



Phiên âm:

Chỉ Vì Chúng Sinh Năng Đắc Cứu

Cuồng phong đại lãng hồng ma điên
Mê hoặc chúng sinh ức vạn thiên
Thính tín hoang ngôn trang ác niệm
Trúng độc sinh mệnh bị ma khiên
Pháp đồ bất úy đả áp hiểm
Cứu độ chúng sinh đảm tại kiên
Đại Pháp lai tự Sáng Thế Chủ
Hoán nhân Đắc Pháp phản hồi Thiên
Đả áp thị vi phiến thể nhân
Bất khiêu đắc cứu phóng mê yên
Nạn trung cứu nhân thời gian khẩn
Pháp đồ tuy khổ chí cánh kiên
Chỉ vì chúng sinh năng đắc cứu
Chân tướng truyền biên thiên địa gian

Nhị linh nhất lục niên nhị nguyệt cửu nhật

Diễn nghĩa:

Chỉ vì chúng sinh có thể đắc cứu

Gió dữ sóng lớn ma đỏ điên cuồng
Làm mê hoặc hàng tỷ chúng sinh
Tin theo lời dối trá [đầu] mang ác niệm
Sinh mệnh bị trúng độc bị ma dắt đi
Đồ đệ của Pháp không sợ nguy hiểm bị đàn áp
[Việc] cứu độ chúng sinh gánh vác trên vai
Đại Pháp là đến từ Sáng Thế Chủ
Kêu gọi con người đắc Pháp quay trở về trời
Đàn áp là để lừa thế nhân
[Vi] không để [họ] được đắc cứu [mà] thả khói mê
Trong nạn cứu người thời gian cấp bách
Đồ đệ của Pháp tuy khổ [nhưng] ý chí càng kiên định
Chỉ vì chúng sinh có thể đắc cứu
Chân tướng truyền khắp trời đất

Ngày 9 tháng 2 năm 2016

人為此事來

世人多是天上仙
美好神聖法無邊
成住壞過滅逼近
再造天宇擔誰肩
創世主來正天地
眾神求救來人間
一入迷中忘誓約
執著名利被情牽
天國聖親盼你救
快找真相破迷煙
大法弟子在救人
明白真相路通天

二零一六年二月十四日

Phiên âm:

Nhân Vi Thử Sự Lai

Thế nhân đa thị Thiên thượng tiên
Mỹ hảo thần thánh pháp vô biên
Thành trụ hoại quá diệt bức cận
Tái tạo Thiên vũ đảm thù viên
Sáng Thế Chủ lai chính thiên địa
Chúng thần cầu cứu lai nhân gian
Nhất nhập mê trung vong thệ ước
Chấp trước danh lợi bị tình khiên
Thiên quốc thánh thân phán nhĩ cứu
Khoái trảo chân tướng phá đảo yên
Đại Pháp đệ tử tại cứu nhân
Minh bạch chân tướng lộ thông Thiên

Nhị linh nhất lục niên nhị nguyệt thập tứ nhật

Diễn nghĩa:

Con người vì việc này mà đến

Thế nhân phần nhiều là tiên trên trời
Tốt đẹp thần thánh pháp vô biên
Thành-Trụ-Hoại đã qua Diệt gần kề
[Việc] tái tạo Thiên thể vũ trụ ai sẽ gánh trên vai
Sáng Thế Chủ tới chính lại trời đất
Chúng Thần cầu cứu tới nhân gian
Một khi vào trong mê [là] quên thệ ước
Chấp trước danh lợi bị tình dắt đi
Người thân ở Thiên quốc đang mong chờ bạn cứu
Mau tìm chân tướng phá khỏi khỏi [mê]
Đệ tử Đại Pháp đang cứu người
Minh bạch chân tướng con đường sẽ thông đến Trời

Ngày 14 tháng 2 năm 2016

神在舞

聲歌輕舞化仙境
純善純美現本性
翩翩神女降九天
彩豔繽紛天地膺

長裙飄飛腳下靜
兩袖寬旋停如定
跳轉翻移飛天在
人間誰敢稱舞星



二零一六年二月十五日

Phiên âm:

Thần Tại Vũ

Thanh ca khinh vũ hóa tiên cảnh
Thuần Thiện thuần mỹ hiện bản tính
Phiên phiên Thần nữ giáng cửu Thiên
Thải diễm tân phân thiên địa dựng

Trường quần phiêu phi cước hạ tĩnh
Lưỡng tụ khoan toàn đình như định
Khiêu chuyển phiên di phi thiên tại
Nhân gian thù cảm xung vũ tĩnh

Nhị linh nhất lục niên nhị nguyệt thập ngũ nhật

Diễn nghĩa:

Thần đang múa

Tiếng ca điệu múa nhẹ nhàng hóa ra tiên cảnh
Thuần Thiện thuần mỹ thể hiện bản tính
Uyển chuyển nữ Thần giáng xuống [từ] chín tầng trời
Màu sắc đẹp dễ rực rỡ trời đất [đều] nhìn

Váy dài bay bay dưới chân tĩnh [bất động]
Hai tay áo xoay rộng dừng lại như định
Nhảy xoay nhào lộn di chuyển [như] phi thiên đang ở đây
Nhân gian còn ai dám xưng là ngôi sao vũ đạo nữa

Ngày 15 tháng 2 năm 2016

法徒不願把你丟

成住壞過滅在後
天體規律萬王憂
扭轉乾坤創世主
大法救眾重新修
眾神下世來得法
輪迴輾轉迷千秋
名利拼搏忘來願
人間難熬夢未休
紅魔行惡掩真相
回天別被謊言囚
眾生快醒神已到
法徒不願把你丟

二零一六年三月二十二日

Phiên âm:

Pháp Đồ Bất Nguyện Bả Nhĩ Đâu

Thành trụ hoại quá diệt tại hậu
Thiên thể quy luật vạn Vương ưu
Nữu chuyển càn khôn Sáng Thế Chủ
Đại Pháp cứu chúng trùng tân tu
Chúng Thần hạ thể lai đắc Pháp
Luân hồi triển chuyển mê thiên thu
Danh lợi bính bác vong lai nguyện
Nhân gian nan ngao mộng vị hư
Hồng ma hành ác yểm chân tướng
Hồi Thiên biệt bị hoang ngôn tù
Chúng sinh khoái tỉnh Thần dĩ đáo
Pháp đồ bất nguyện bả nhĩ đầu

Nhị linh nhất lục niên tam nguyệt nhị thập nhị nhật

Diễn nghĩa:

Đồ đệ của Pháp không muốn lạc mất bạn

Thành-Trụ-Hoại qua rồi là đến Diệt
[Đó là] quy luật của Thiên thể, vạn Vương lo lắng
Sáng Thế Chủ xoay chuyển càn khôn
Đại Pháp cứu chúng sinh tu sửa lại lần mới
Chúng Thần hạ thể để đắc Pháp
Luân hồi trở qua trở lại [là] chỗ mê nghìn năm
Phấn đấu vì danh lợi quên mất nguyện ban đầu khi đến
[Ném trái] khó chịu [nơi] nhân gian giấc mộng vẫn chưa ngừng
Ma đồ hành ác che đậy chân tướng
Trở về trời chớ để lời dối trá cầm tù
Chúng sinh mau chóng tỉnh lại Thần đã tới
Đồ đệ của Pháp không muốn lạc mất bạn

Ngày 22 tháng 3 năm 2016

大法弟子在解救

大江東去不回轉
時光如水留住難
輪迴輾轉哪是岸
回天之道何時傳
宇宙更新大劫到
創世主來設法壇
再造天地度眾生
世人多是神下凡
為救天眾把主見
得法重塑再回還
現代觀念把人變
無神論把真相瞞
進化是假說謊言

名利情中被迷纏
大法弟子在救人
解惑破迷上渡船

二零一六年七月二日



Phiên âm:

Đại Pháp Độ Tử Tại Giải Cứu

Đại giang đông khứ bất hồi chuyển
Thời quang như thủy lưu trụ nan
Luân hồi triển chuyển nả thị ngạn
Hồi Thiên chi đạo hà thời truyền
Vũ trụ canh tân đại kiếp đáo
Sáng Thế Chủ lai thiết Pháp đàn
Tái tạo thiên địa độ chúng sinh
Thế nhân đa thị Thần hạ phạm
Vi cứu thiên chúng bả chủ kiến
Đắc Pháp trùng tổ tái hồi hoàn
Hiện đại quan niệm bả nhân biến
Vô Thần luận bả chân tướng man
Tiến hóa thị giả thuyết hoang ngôn
Danh lợi tình trung bị mê triền
Đại Pháp độ tử tại cứu nhân
Giải hoặc phá mê thượng độ thuyền

Nhị linh nhất lục niên thất nguyệt nhị nhật

Diễn nghĩa:

Đại Pháp đệ tử đang giải cứu

Sông lớn chảy về đông không trở lại
Thời gian như nước khó giữ lại
Luân hồi trở qua trở lại đâu là bờ
Con đường trở về trời khi nào [mới] truyền ra
Vũ trụ canh tân đại kiếp đến
Sáng Thế Chủ đến thiết lập Pháp đàn
Tái tạo trời đất độ chúng sinh
Thế nhân phần nhiều là Thần hạ xuống phạm trần
Vì để cứu chúng sinh trên trời, gặp được Chủ
Đắc Pháp khôi phục lại [Thần thể] rồi mới trở về
Quan niệm hiện đại làm thay đổi con người
Vô Thần luận che đậy chân tướng
Tiến hóa [luận] là giả thuyết lừa dối
Trong danh lợi tình bị mê hoặc bủa vây
Đệ tử Đại Pháp đang cứu người
Giải hoặc phá mê lên thuyền cứu độ

Ngày 2 tháng 7 năm 2016

夢回赤壁

為吾山河戰沙場
壯士英魂浩氣長
爭戰赤壁又一回
中華文化不可亡

二零一六年七月二十二日



Phiên âm:

Mộng Hồi Xích Bích

Vi ngô sơn hà chiến sa trường
Tráng sĩ anh hồn hạo khí trường
Tranh chiến Xích Bích hựu nhất hồi
Trung Hoa văn hóa bất khả vong

Nhị linh nhất lục niên thất nguyệt nhị thập nhị nhật

Diễn nghĩa:

Mộng trở về Xích Bích

Vì ta núi sông chiến đấu nơi sa trường
Anh linh tráng sĩ hạo khí trường tồn
Chiến tranh Xích Bích lại một lần nữa
Văn hóa Trung Hoa không thể biến mất

Ngày 22 tháng 7 năm 2016

千年一秀

倩影隨風踏九弦
群仙長袖透雅嫻
翠裙飄飄長安柳
彩衣舞時風吹蓮

滿台彩娥滿目顏
廣寒宮女落幕前
歌舞旋動灑甘露
觀後方知等千年

二零一六年十月二十六日



Phiên âm:

Thiên Niên Nhất Tú

Thiên ảnh tùy phong đập cửu huyền
Quần tiên trường tụ thâu nhĩ nhân
Thủy quần phiêu phiêu Trường An liễu
Thải y vũ thời phong xuy liên

Mãn đài thái nga mãn mục nhan
Quảng Hàn cung nữ lạc mạc tiền
Ca vũ toàn động sái cam lộ
Quan hậu phương tri đẳng thiên niên

Nhị linh nhất lục niên thập nguyệt nhị thập lục nhật

Diễn nghĩa:

Nghìn năm một buổi diễn

Bóng hình xinh đẹp theo gió bước đi [theo tiếng đàn] chín dây
Quần tiên [với] tay áo dài hiển lộ sự tao nhã điềm tĩnh
Váy biếc phiêu phiêu [như] liễu Trường An
Khi xiêm y nhiều màu sắc múa lên [như] gió thổi hoa sen

Những cô gái đẹp rực rỡ khắp sân diễn với sắc màu đẹp mắt
Cung nữ Quảng Hàn* hạ xuống trước [tám] màn [sân khấu]
Ca múa chuyển động xoay tròn rải [nước] cam lộ
Xem [diễn] xong mới biết [đã] đợi nghìn năm

Ngày 26 tháng 10 năm 2016

** Cung Quảng Hàn là cung Trăng*

等千秋

天仙飄落舞姿悠
嬌美靈俏盤仙髻
進退風韻千百態
含笑回眸百花羞

翻轉輪旋挺身輕
收步預停韻未休
歌舞喚得本性出
原來此秀等千秋



二零一六年十月二十七日

Phiên âm:

Đẳng Thiên Thu

Thiên tiên phiêu lạc vũ tư du
Kiều mỹ linh tiêu bàn tiên thu
Tiến thoái phong vận thiên bách thái
Hàm tiêu hồi mâu bách hoa tu

Phiên chuyển luân toàn đỉnh thân khinh
Thu bộ dự đình vận vị hưu
Ca vũ hoán đặc bản tính xuất
Nguyên lai thử tú đẳng thiên thu

Nhị linh nhất lục niên thập nguyệt nhị thập thất nhật

Diễn nghĩa:

Đợi nghìn năm

Tiên trên trời hạ xuống nhẹ nhàng dáng múa thông dong
Xinh xắn linh hoạt xoay búi tóc tiên
Phong vận tiến thoái trăm nghìn dáng vẻ
Ngoái đầu lại nụ cười hàm tiêu khiến trăm hoa hổ thẹn

Lật xoay trở lại duỗi - thân nhẹ nhàng
Thu chân định dừng lại [mà] phong vận vẫn chưa dứt
Ca múa kêu gọi [để] bản tính xuất ra
Hóa ra buổi diễn này đã đợi nghìn năm

Ngày 27 tháng 10 năm 2016

觀後明

輝洪殊聖滿天廷
飛舞仙姿踏歌行
漫天祥瑞照蒼宇
天娥婀娜步輕盈

飄飄長裙如開屏
大袖翻身雙翼縈
聖歌仙曲展真相
神韻救度觀後明



二零一六年十月二十七日

Phiên âm:

Quan Hậu Minh

Huy hồng thù thánh mẫn thiên đình
Phi vũ tiên tư đập ca hành
Mạn thiên tường thụ chiếu thương vũ
Thiên nga a na bộ khinh doanh

Phiêu phiêu trường quần như khai bình
Đại tộ phiên thân song dục oanh
Thánh ca tiên khúc triển chân tướng
Thần Vận cứu độ quan hậu minh

Nhị linh nhất lục niên thập nguyệt nhị thập thất nhật

Diễn nghĩa:

Xem xong [liền] minh bạch

Ánh sáng rực rỡ lớn lao thù thánh khắp thiên đình
Dáng tiên bay múa đập ca hành *
Khắp trời đêm lành chiếu [rọi] thương vũ
Thiên nga [đẹp] thướt tha bước đi nhẹ nhàng

Váy dài phiêu phiêu như [con công] xoè đuôi
Tay áo lớn khi xoay mình [như] đôi cánh cuốn quanh
Thánh ca tiên khúc triển hiện chân tướng
Thần Vận cứu độ xem xong [liền] minh bạch

Ngày 27 tháng 10 năm 2016

* *Đập ca là một lối biểu diễn vừa hát vừa dậm chân đánh nhịp*

秀中奧

菩薩飛天降九霄
如詩如畫仙姿俏
曼舞翩翩展身韻
身帶兩臂神俠翹

腰擺長肢婷婷立
彩鳳雙翼身法妙
神采殊聖映天地
看罷才知秀中奧



二零一六年十月二十七日

Phiên âm:

Tú Trung Áo

Bồ Tát phi thiên giáng cửu tiêu
N hư thi như họa tiên tư tiêu
Mạn vũ phiên phiên triển thân vận
Thân đái lưỡng tí thần hiệp kiều

Yêu bãi trường chi đình đình lập
Thải phụng song dục thân pháp diệu
Thần thái thù thánh ánh thiên địa
Khán bãi tài tri tú trung áo

Nhị linh nhất lục niên thập nguyệt nhị thập thất nhật

Diễn nghĩa:

Điều sâu xa trong màn diễn

Bồ Tát phi thiên hạ xuống [từ] chín tầng Trời
N hư thơ như họa dáng tiên xinh đẹp
Múa mềm mại uyển chuyển triển hiện thân vận
Thân mình mang hai cánh tay Thần hiệp xuất chúng

Eo lắc động chân tay vươn dài dáng đẹp thẳng đứng
Phượng hoàng sắc sỡ vươn cánh, thân pháp mỹ diệu
Thần thái thù thánh chiếu sáng khắp trời đất
Xem xong mới biết điều sâu xa trong màn diễn

Ngày 27 tháng 10 năm 2016

選善民

仙麗曼舞聲鼓琴
玉質飄飄古風臨
千嬌百豔韻中出
翻動旋停天國嬪

乾坤轉正撒甘霖
滿目繽紛回漢秦
誰知神韻在救度
眾神已在選善民

二零一六年十月二十七日



Phiên âm:

Tuyển Thiện Dân

Tiên lệ mạn vũ thanh cổ cầm
Ngọc chất phiêu phiêu cổ phong lâm
Thiên kiều bách diễm vận trung xuất
Phiên động toàn đình Thiên quốc tần

Càn khôn chuyển chính tát cam lâm
Mãn mục tân phân hồi Hán Tần
Thùy tri Thần Vận tại cứu độ
Chúng Thần dĩ tại tuyển thiện dân

Nhị linh nhất lục niên thập nguyệt nhị thập thất nhật

Diễn nghĩa:

Tuyển chọn người thiện

Múa mềm mại đẹp như tiên với thanh âm cổ cầm
Dáng ngọc bay bay phong vị cổ tràn về
[Vẻ đẹp] thiên kiều bách diễm vận [vị] từ bên trong xuất ra
Nhào lộn-di động-xoay tròn-dừng lại Thiên quốc tần *

Càn khôn chuyển chính lại, tản mưa lành
Rực rỡ tràn ngập trước mắt trở lại [thời] Hán Tần
Ai biết được Thần Vận đang cứu độ
Chúng Thần đã đang tuyển chọn người thiện

Ngày 27 tháng 10 năm 2016

** Chú thích: Tần là tiếng mỹ xưng ngày xưa đối với phụ nữ*

早兌現

創世主已來世間
天地萬物在巨變
眾生都在把他尋
紅魔謊言把人騙
不叫世人知真相
把人推向對立面
對神犯罪太險惡
救度無望危中陷
天變地變人在換
來世宿願早兌現



二零一六年十二月二十八日

Phiên âm:

Tảo Đoái Hiện

Sáng Thế Chủ dĩ lai thế gian
Thiên địa vạn vật tại cự biến
Chúng sinh đô tại bả Tha tâm
Hồng ma hoang ngôn bả nhân phiến
Bất khiêu thế nhân tri chân tướng
Bả nhân thôi hướng đối lập diện
Đối Thần phạm tội thái hiểm ác
Cứu độ vô vọng nguy trung hãm
Thiên biến địa biến nhân tại hoán
Lai thế túc nguyện tảo đoái hiện

Nhị linh nhất lục niên thập nhị nguyệt nhị thập bát nhật

Diễn nghĩa:

Sớm đã thực hiện

Sáng Thế Chủ đã tới thế gian
Thiên địa vạn vật đang [trong] biến hóa cực lớn
Chúng sinh đều đang tìm kiếm Ông
Lời dối trá của ma đồ lừa gạt con người
Không để thế nhân biết chân tướng
Đẩy con người về phía đối lập
Phạm tội với Thần, quá hiểm ác
Cứu độ vô vọng, rơi vào nguy hiểm
Trời đất đang biến đổi con người đang thay đổi
Nguyện xưa khi tới thế gian sớm đã [được] thực hiện

Ngày 28 tháng 12 năm 2016

絕不留

一輪皓月照中秋
紅魔亂世傳統丟
中原大地鬧紅禍
法正人間叫你休

二零一七年一月二十一日



Phiên âm:

Tuyệt Bất Lưu

Nhất luân hao nguyệt chiếu Trung thu
Hồng ma loạn thể truyền thông đầu
Trung Nguyên đại địa náo hồng họa
Pháp Chính Nhân Gian khiêu nhĩ hưu

Nhị linh nhất thất niên nhất nguyệt nhị thập nhất nhật

Diễn nghĩa:

Tuyệt không lưu lại

Một vàng trắng sáng chiếu Trung thu
Ma đỏ loạn thể truyền thông mất đi
Mảnh đất lớn Trung Nguyên chịu tai họa đỏ
Pháp Chính Nhân Gian khiến người dừng lại

Ngày 21 tháng 1 năm 2017

回天廷

仙樂天音淨心靈
高歌法詞喚慧明
飛天佳麗舞中韻
消愁解難滿天晴

神佛大顯世間行
為救眾生忙不停
人生本來就是戲
如夢方醒回天廷



二零一七年三月十五日

Phiên âm:

Hồi Thiên Đình

Tiên nhạc thiên âm tịnh tâm linh
Cao ca pháp từ hoán huệ minh
Phi thiên giai lệ vũ trung vận
Tiêu sầu giải nạn mãn thiên tình

Thần Phật đại hiển thế gian hành
Vi cứu chúng sinh mang bất đình
Nhân sinh bản lai tợ thị hý
Nư mộng phương tỉnh hồi Thiên diên

Nhị linh nhất thất niên tam nguyệt thập ngũ nhật

Diễn nghĩa:

Trở về thiên đình

Tiên nhạc thiên âm [làm] tịnh tâm linh
Hát vang ca từ của Pháp đánh thức trí huệ sáng suốt
Phi thiên diễm lệ trong điệu múa phong nhã
Tiêu sầu giải nạn khắp trời trong xanh

Thần Phật đại hiển thế gian hành
Vi để cứu chúng sinh [mà] bận rộn không ngừng nghỉ
Đời người vốn dĩ chính là vở kịch
Nư mới tỉnh dậy sau giấc mộng trở về Thiên đình

Ngày 15 tháng 3 năm 2017

再造

天地茫茫誰主綱
人世渾渾向何方
成住壞滅是規律
大難已到誰來當

世人儘快找真相
天門已開不久張
走回傳統路通天
創世主在救穹蒼



二零一七年四月二十五日

Phiên âm:

Tái Tạo

Thiên địa mang mang thù chủ cương
Nhân thế hồn hồn hướng hà phương
Thành trụ hoại diệt thị quy luật
Đại nạn dĩ đáo thù lai đương

Thế nhân tận khoái trào chân tướng
Thiên môn dĩ khai bất cử trượng
Tẩu hồi truyền thống lộ thông thiên
Sáng Thế Chủ tại cứu khung thương

Nhị linh nhất thất niên tứ nguyệt nhị thập ngũ nhật

Diễn nghĩa:

Tái tạo

Trời đất mệnh mang này ai cầm cương làm chủ
Thế gian con người mịt mù này đang đi về đâu
Thành-trụ-hoại-diệt là quy luật
Đại nạn tới rồi ai đứng ra gánh vác
Con người thế gian hãy mau chóng tìm chân tướng
Cổng trời đã mở rồi nhưng sẽ không mở lâu
Quay về truyền thống là con đường rộng mở lên trời
Sáng Thế Chủ đang cứu thương khung

Ngày 25 tháng 4 năm 2017

譜新篇

歲月如流轉瞬間
大法傳世眾魔癩
一路正法語難訴
看盡善惡萬重天
人世雖小聚滿仙
外間怪物把亂添
各路生命為法來
為正為負各爭先
亂世繁華煙花間
絢目過後只剩煙
法正人間在此時
神威鎮惡譜新篇

二零一七年六月二十五日

Phiên âm:

Phổ Tân Thiên

Tuế nguyệt như lưu chuyển thuận gian
Đại Pháp truyền thế chúng ma điên
Nhất lộ Chính Pháp ngữ nan tỏ
Khán tận thiện ác vạn trùng thiên
Nhân thế tuy tiểu tụ mãn tiên
Ngoại gian quái vật bả loạn thêm
Các lộ sinh mệnh vì Pháp lai
Vi chính vi phụ các tranh tiên
Loạn thế phồn hoa yên hoa gian
Huyền mục quá hậu chỉ thặng yên
Pháp Chính Nhân Gian tại thử thời
Thần uy trấn ác phổ tân thiên

Nhị linh nhất thất niên lục nguyệt nhị thập ngũ nhật

Diễn nghĩa:

Ghi chép trang [sử] mới

Ngày tháng như dòng chảy xoay chuyển trong nháy mắt
Đại Pháp truyền [ra] thế gian, chúng ma điên cuồng
Con đường Chính Pháp khó nói hết lời
Nhìn hết tận thiện ác vạn tầng trời
Nhân thế tuy nhỏ nhưng đầy chúng tiên tụ hội
Quái vật không gian khác khiến loạn càng thêm loạn
Sinh mệnh các nơi vì Pháp mà đến
Đóng vai chính vai phụ mỗi [sinh mệnh] đều tranh lên trước
Giữa nơi phồn hoa loạn thế
Lóa mắt qua rồi chỉ còn lại khói
Pháp Chính Nhân Gian tại lúc này
Thần uy trấn ác ghi chép trang [sử] mới

Ngày 25 tháng 6 năm 2017

道茶

月下一杯茶
圍爐話中華
戲說千古事
笑問不用答

二零一七年七月二十九日



Phiên âm:

Đạo Trà

Nguyệt hạ nhất bôi trà
Vi lô thoại Trung Hoa
Hí thuyết thiên cổ sự
Tiểu vấn bất dụng đáp

Nhị linh nhất thất niên thất nguyệt nhị thập cửu nhật

Diễn nghĩa:

Nói về trà

Dưới trăng một chén trà
Vây quanh lò nói chuyện Trung Hoa
Kể về chuyện từ thiên cổ
Cười hỏi không cần trả lời

Ngày 29 tháng 7 năm 2017

酒味

神仙喝酒在道中

文人喝酒作詩經

百姓喝酒解千愁

黨棍喝酒滿嘴腥

二零一七年七月二十九日



Phiên âm:

Tử Vị

Thần Tiên hát tử tại Đạo trung

Văn nhân hát tử tác thi kinh

Bách tính hát tử giải thiên sầu

Đảng côn hát tử mãn chủy tình

Nhị linh nhất thất niên thất nguyệt nhị thập cửu nhật

Diễn nghĩa:

Tử vị

Thần Tiên uống rượu ở trong Đạo

Văn nhân uống rượu làm thơ ca

Bách tính uống rượu giải nghìn mối sầu

Côn đồ của Đảng uống rượu mùi tanh đầy miệng

Ngày 29 tháng 7 năm 2017

茶道

宮壺爐上架
杯杯品天下
道說乾坤事
萬物法為大

二零一七年七月三十一日



Phiên âm:

Trà Đạo

Khung hồ lô thượng giá

Bôi bôi phẩm thiên hạ

Đạo thuyết càn khôn sự

Vạn vật Pháp vi đại

Nhị linh nhất thất niên thất nguyệt tam thập nhất nhật

Diễn nghĩa:

Đạo trà

Ấm trà hồ lô trên giá

Chén chén bình phẩm thiên hạ

Nói bàn chuyện càn khôn

Vạn vật Pháp là lớn

Ngày 31 tháng 7 năm 2017

品茶論道

觀山滿目綠

品茶生口香

二零一七年七月三十一日



Phiên âm:

Phẩm Trà Luận Đạo

Quan sơn mãn mục lục

Phẩm trà sinh khẩu hương

Nhị linh nhất thất niên thất nguyệt tam thập nhất nhật

Diễn nghĩa:

Thưởng thức trà luận về Đạo

Ngắm núi đầy khắp tầm mắt một màu xanh

Thưởng thức trà sinh vị thơm trong miệng

Ngày 31 tháng 7 năm 2017

茶韻

一爐炭火暖深秋
月照天地山谷幽
杯杯清茶伴長歌
憑欄圍坐話不休

二零一七年九月九日



Phiên âm:

Trà Vận

Nhất lô than hỏa noãn thâm thu
Nguyệt chiếu thiên địa sơn cốc u
Bôi bôi thanh trà bạn trường ca
Băng lan vi tọa thoại bất hưu

Nhị linh nhất thất niên cửu nguyệt cửu nhật

Diễn nghĩa:

Phong vận của trà

Một lò lửa than ấm cuối mùa thu
Trăng chiếu trời đất sơn cốc yên tĩnh
Tùng chén trà xanh hòa với trường ca
Tựa lan can ngồi quanh nói chuyện không ngừng

Ngày 9 tháng 9 năm 2017

茶亭

清茶泡龍泉身靜思未閒
森山襯古寺坐觀人世間

二零一七年秋



Phiên âm:

Trà Đình

Thanh trà phao Long Tuyền thân tĩnh tư vị nhàn
Sâm sơn sấn cổ tự tọa quan nhân thế gian

Nhị linh nhất thất niên thu

Diễn nghĩa:

Trà đình

Trà xanh pha với [nước suối] Long Tuyền thân tĩnh [mà] tâm tư chưa nghỉ
Núi sâu hiện lên ngôi chùa cổ ngồi quan sát thế gian con người

Mùa thu năm 2017

不祥

明月秋風夜漸涼
風吹炭火背後颺
清茶暖杯觀山外
大劫已近兆不祥

二零一七年九月二十八日



Phiên âm:

Bất Tường

Minh nguyệt thu phong dạ tiệp lương

Phong xuy thán hỏa bôi hậu dương

Thanh trà noãn bôi quan sơn ngoại

Đại kiếp dĩ cận triệu bất tường

Nhị linh nhất thất niên cửu nguyệt nhị thập bát nhật

Diễn nghĩa:

Chẳng lành

Trăng sáng gió thu đêm dần lạnh

Gió thổi lửa than cháy bốc lên phía sau

Trà xanh chén ấm quan sát ngoài núi

Đại kiếp đã gần kề điềm chẳng lành

Ngày 28 tháng 9 năm 2017

天漸明

皎潔清澈滿天晴
和風吹過大法筵
八月十五燈伴月
笑語聲聲天漸明

二零一七年十月四日



Phiên âm:

Thiên Tiệm Minh

Kiều khiết thanh triệt mẫn thiên tình
Hòa phong xuy quá đại Pháp đình
Bát nguyệt thập ngũ đăng bạn nguyệt
Tiểu ngũ thanh thanh thiên tiệm minh

Nhị linh nhất thất niên thập nguyệt tứ nhật

Diễn nghĩa:

Trời dần sáng

Sáng trong thanh tịnh khắp trời quang đãng
Gió nhẹ thổi qua đại pháp đình
Ngày rằm tháng Tám đèn cùng trăng
Từng tiếng nói cười vang lên trời dần sáng

Ngày 4 tháng 10 năm 2017

上穹蒼

人世匆匆為哪樁
來世空空走時光
名利情仇忙一世
回首蹉跎身心傷

末後大劫天地荒
眾神下世把人當
輪迴為等創世主
得度重塑上穹蒼



二零一八年

Phiên âm:

Thượng Khung Thương

Nhân thể thông thông vì nả chang
Lai thể không không tẩu thời quang
Danh lợi tình cừ mang nhất thể
Hồi thủ tha đà thân tâm thương

Mạt hậu đại kiếp thiên địa hoang
Chúng thần hạ thể bả nhân đương
Luân hồi vi đẳng Sáng Thế Chủ
Đắc độ trùng tổ thượng khung thương

Nhị linh nhất bát niên

Diễn nghĩa:

Lên trên trời xanh

Nhân thể vội vàng vì việc gì
Lúc đến trông không lúc đi trắng trơn
Danh lợi tình thù bận rộn cả một đời
Quay đầu lỡ bước thân tâm [bị] thương

Đại kiếp lúc cuối cùng trời đất kinh hoàng
Chúng Thần hạ thể đến làm người
Luân hồi vì để đợi Sáng Thế Chủ
Đắc độ khôi phục [Thần thể] lên trên trời xanh

Năm 2018

為此時

人生悲歡一場戲
費心勞神爭名利
輸盡年華一身病
不知人生有真諦

創世主開新天地
救度眾生已在即
回天快把真相找
大法揭開萬古密



二零一八年

Phiên âm:

Vi Thử Thời

Nhân sinh bi hoan nhất trường hý
Phí tâm lao thần tranh danh lợi
Thâu tận niên hoa nhất thân bệnh
Bất tri nhân sinh hữu chân đế

Sáng Thế Chủ khai tân thiên địa
Cứu độ chúng sinh dĩ tại tức
Hồi Thiên khoái bả chân tướng ảo
Đại Pháp yết khai vạn cổ mật

Nhị linh nhất bát niên

Diễn nghĩa:

Vì lúc này

Đời người vui buồn [chỉ là] một vở kịch
Hao tổn tinh thần cực nhọc tranh danh lợi
Mất hết tháng năm rực rỡ bệnh tật khắp thân
Không biết rằng đời người là có ý nghĩa chân chính

Sáng Thế Chủ khai tân thiên địa
Cứu độ chúng sinh đã ngay trước mắt
[Đề] trở về Trời [thì] mau tìm đến chân tướng
Đại Pháp tiết lộ bí mật từ vạn cổ

Năm 2018

神韻是救度

彩雲飄飄萬里祥
仙樂聲聲自天堂
倩影霓裳風吹柳
壯士風流回漢唐

五千大戲集一台
戲裏戲外救人忙
看罷一場神韻秀
渡船已上世外航

二零一八年二月二十八日



Phiên âm:

Thần Vận Thị Cứu Độ

Thải vân phiêu phiêu vạn lý tường
Tiên nhạc thanh thanh tự Thiên đường
Thiền ảnh Nghê Thường phong xuy liễu
Tráng sĩ phong lưu hồi Hán Đường

Ngũ thiên đại hý tập nhất đài
Hí lý hý ngoại cứu nhân mang
Khán bãi nhất trường Thần Vận tú
Độ thuyền dĩ thượng thế ngoại hàng

Nhị linh nhất bát niên nhị nguyệt nhị thập bát nhật

Diễn nghĩa:

Thần Vận là cứu độ

Mây lành rực rỡ phiêu phiêu [hàng] vạn dặm
Tiên nhạc vang lên [như] đến từ Thiên đường
Bóng hình xinh đẹp [như] Nghê Thường [thướt tha như] gió thổi liễu
Tráng sĩ phong lưu [như] trở về thời Hán Đường

Vở kịch lớn năm nghìn năm tập trung trên một sân diễn
Bên trong bên ngoài màn diễn [đều] bận rộn cứu người
Xem xong một buổi diễn Thần Vận
Đã lên thuyền độ du hành ngoài thế gian

Ngày 28 tháng 2 năm 2018

洗塵封

舞樂善美動乾坤
仙子婀娜韻滿身
天國不見飛天在
滿台彩娥助師尊

世人多是神來世
迷在人世日昏昏
樂透人心舞動人
洗去塵封見厚敦



二零一八年二月二十八日

Phiên âm:

Tẩy Trần Phong

Vũ nhạc thiện mỹ động càn khôn
Tiên tử a na vận mãn thân
Thiên quốc bất kiến phi thiên tại
Mãn đài thái nga trợ Sư tôn

Thế nhân đa thị Thần lai thế
Mê tại nhân thế nhật hôn hôn
Nhạc thấu nhân tâm vũ động nhân
Tẩy khứ trần phong kiến hậu đôn

Nhị linh nhất bát niên nhị nguyệt nhị thập bát nhật

Diễn nghĩa:

Tẩy bụi bặm

Vũ nhạc thiện mỹ làm cảm động càn khôn
Tiên tử thướt tha phong vận đầy khắp thân
Thiên quốc không thấy [mà] phi thiên ở đây
Khắp sân khấu những tiên nữ rực rỡ trợ giúp Sư tôn

Thế nhân phần nhiều là Thần đến thế gian
Mê ở trong cõi người ngày lại ngày mơ màng
Nhạc thấu nhân tâm múa cảm động người
Tẩy đi bụi bặm thấy bản chất đôn hậu

Ngày 28 tháng 2 năm 2018

觀畫入境

少年志滿懷
崇尚棟梁才
榮名歸故里
此生為何來

二零一八年八月十八日



Phiên âm:

Quan Họa Nhập Cảnh

Thiếu niên chí mẫn hoài

Sùng thượng đồng lương tài

Vinh danh quy cố lý

Thử sinh vi hà lai

Nhị linh nhất bát niên bát nguyệt thập bát nhật

Diễn nghĩa:

Xem bức họa nhập vào cảnh

Thiếu niên đầy hoài bão chí hướng

Tôn sùng nhân tài trụ cột

Vinh danh trở về cố hương

Đời này vì sao mà đến

Ngày 18 tháng 8 năm 2018

度

仙舞神曲自天堂
穿身洗髓暖心房
念慈形善換胎骨
開悟回首戲夢長

二零一八年八月十九日



Phiên âm:

Độ

Tiên vũ Thần khúc tự Thiên đường
Xuyên thân tẩy tủy noãn tâm phòng
Niệm từ hình thiện hoán thai cốt
Khai ngộ hồi thủ hý mộng trường

Nhị linh nhất bát niên bát nguyệt thập cửu nhật

Diễn nghĩa:

Độ

Khúc nhạc Thần điệu múa Tiên đến từ Thiên đường
Xuyên qua thân tẩy cốt tủy sưởi ấm tim
Niệm từ bi tướng mạo thiện lương thay đổi thai cốt
Khai ngộ quay đầu nhìn lại vở kịch như giấc mộng dài

Ngày 19 tháng 8 năm 2018

撒甘露果

輪迴輾轉誰是我
尋尋覓覓迷中鎖
生生名利爭不休
慾海拼搏兩袖裸

一本天書世上火
照亮天地撒甘果
世人多是天上來
了解真相回天國



二零一八年八月三十一日

Phiên âm:

Tản Cam Lộ Quả

Luân hồi triển chuyển thù thị ngã
Tâm tâm mịch mịch mê trung tỏa
Sinh sinh danh lợi tranh bất hưu
Dục hải bính bác lưỡng tụ lửa

Nhất bản Thiên thư thế thượng hỏa
Chiếu lượng thiên địa tát cam quả
Thế nhân đa thị Thiên thượng lai
Liễu giải chân tướng hồi Thiên quốc

Nhị linh nhất bát niên bát nguyệt tam thập nhất nhật

Diễn nghĩa:

Tản quả cam lộ

Luân hồi trở qua trở lại ai là ta
Tìm tìm kiếm kiếm [bị] khóa trong mê
Đời đời danh lợi tranh không ngừng nghỉ
Biển dục phân đầu hai tay trần trụi

Một cuốn Thiên thư như ngọn lửa trên thế gian
Chiếu sáng trời đất rải quả ngọt
Thế nhân phần lớn là từ Thiên thượng tới
Liễu giải chân tướng quay về Thiên quốc

Ngày 31 tháng 8 năm 2018

法中修

斗轉星移千百秋
輪迴輾轉萬古攸
創世為解天國難
大法傳世解眾憂

五洲四洋爭未休
東土西方神不丟
眾生來等創世主
解難重塑法中修



二零一八年九月五日

Phiên âm:

Pháp Trung Tu

Đầu chuyển tinh di thiên bách thu
Luân hồi triển chuyển vạn cổ du
Sáng Thế vì giải Thiên quốc nạn
Đại Pháp truyền thế giải chúng ưu

Ngũ châu tứ dương tranh vị hưu
Đông thổ Tây phương Thần bất đầu
Chúng sinh lai đẳng Sáng Thế Chủ
Giải nạn trùng tổ Pháp trung tu

Nhị linh nhất bát niên cứu nguyệt ngũ nhật

Diễn nghĩa:

Tu trong Pháp

Vật đổi sao dời trăm nghìn năm
Luân hồi trở qua trở lại trải qua vạn cổ
Sáng Thế vì giải nạn của Thiên quốc
Đại Pháp truyền ra thế gian giải ưu lo của chúng sinh

Năm châu bốn bể tranh không nghỉ
Đông thổ Tây phương Thần không bỏ
Chúng sinh đến đợi Sáng Thế Chủ
Đề giải nạn trùng tổ tu trong Pháp

Ngày 5 tháng 9 năm 2018

誰有福

眾神下世用命賭
當人為等創世主
輾轉輪迴誰是誰
千秋大夢生生苦

末後亂世紅魔舞
善惡不辨風不古
救度大法真相傳
大道通天誰有福



二零一八年九月七日

Phiên âm:

Thù Hữ Phức

Chúng Thần hạ thế dụng mệnh đồ
Đương nhân vi đẳng Sáng Thế Chủ
Triển chuyển luân hồi thù thị thù
Thiên thu đại mộng sinh sinh khổ

Mạt hậu loạn thế hồng ma vũ
Thiện ác bất biện phong bất cổ
Cứu độ Đại Pháp chân tướng truyền
Đại đạo thông Thiên thù hữu phúc

Nhị linh nhất bát niên cứu nguyệt thất nhật

Diễn nghĩa:

Ai có phúc

Chúng Thần hạ thế dùng mệnh đánh cược
Làm người vì để đợi Sáng Thế Chủ
Luân hồi trở qua trở lại ai là ai
Giác mộng lớn nghìn thu đời đời [đều] khổ

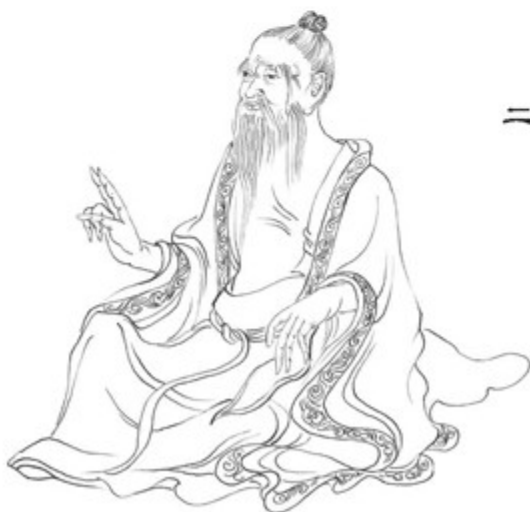
Mạt hậu loạn thế ma đồ múa may
Thiện ác không phân lẽ lỗi cũ không còn
Đại Pháp cứu độ chân tướng truyền [ra]
Đại đạo thông Thiên ai có phúc

Ngày 7 tháng 9 năm 2018

驚

天體更新眾神驚
天崩星滅人不濟
成住壞過滅在即
世間大亂紅魔應

蒼宇更新有福星
大法弟子傳真經
法正天地創世主
救度眾生除邪精



二零一八年九月七日

Phiên âm:

Kinh

Thiên thể canh tân chúng Thần kinh
Thiên băng tinh diệt nhân bất thanh
Thành trụ hoại quá diệt tại tức
Thế gian đại loạn hồng ma ứng

Thương vũ canh tân hữu phúc tinh
Đại Pháp đệ tử truyền chân kinh
Pháp chính thiên địa Sáng Thế Chủ
Cứu độ chúng sinh trừ tà tinh

Nhị linh nhất bát niên cứu nguyệt thất nhật

Diễn nghĩa:

Chấn động

Thiên thể canh tân chúng Thần chấn động
Trời sập sao diệt [mà] con người không rõ
Thành trụ hoại đã qua Diệt đã gần sát
Thế gian đại loạn hòa theo ma đảo

Trời xanh canh tân có phúc tinh
Đệ tử Đại Pháp truyền chân kinh
Sáng Thế Chủ pháp chính thiên địa
Cứu độ chúng sinh trừ tà tinh

Ngày 7 tháng 9 năm 2018

觀賽隨筆

懵懵懂懂小醜丫
初來飛天就想家
上課拉腿生與死
如今舞壇一名花



二零一八年九月十六日

Phiên âm:

Quan Tái Tù Bút

Mộng mộng đồng đồng tiêu sử nha

Sơ lai phi thiên tự tưởng gia

Thượng khóa lập thời sinh dữ tử

Như kim vũ đàn nhất danh hoa

Nhị linh nhất bát niên cửu nguyệt thập lục nhật

Diễn nghĩa:

Tù bút [khi] xem cuộc thi

Tiểu nha đầu gốc ghéch ngu ngo

Khi mới tới [học viện] Phi Thiên liền nhớ nhà

Lên lớp luyện kéo giãn chân [như] đang trong sinh tử

Đến nay là nghệ sĩ múa bậc nhất trên vũ đài

Ngày 16 tháng 9 năm 2018

陽剛

生龍活虎壯士在
騰飛跳轉參大賽
趙雲岳飛關大刀
身法矯捷各個帥

二零一八年九月十六日



Phiên âm:

Dương Cương

Sinh long hoạt hồ tráng sĩ tại
Đăng phi khiêu chuyển tham đại tái
Triệu Vân Nhạc Phi loan đại đao
Thân pháp kiêu tiệp các cá soái

Nhị linh nhất bát niên cửu nguyệt thập lục nhật

Diễn nghĩa:

Nam tính mạnh mẽ

Người tráng sĩ như rồng như hổ
Bay cao nhảy xoay tham gia cuộc thi lớn
Triệu Vân Nhạc Phi giương đại đao
Thân pháp thoăn thoắt từng người [là] thống lĩnh

Ngày 16 tháng 9 năm 2018

豐羽

不見卧龍有奇事
潛在山中豐羽翅
邪魔亂鬼自得意
一朝騰起蔽天日

二零一八年九月二十二日



Phiên âm:

Phong Vũ

Bất kiến ngọa long hữu kỳ sự
Tiềm tại sơn trung phong vũ sí
Tà ma loạn quỷ tự đắc ý
Nhất triêu đằng khởi tế thiên nhật

Nhị linh nhất bát niên cứu nguyệt nhị thập nhị nhật

Diễn nghĩa:

Cánh lớn

Không thấy ngọa long ắt có chuyện kỳ quái
Vây cánh lớn tiềm ẩn trong núi
Tà ma loạn quỷ tự đắc ý
Ngày kia bay lên [là] ngày che cả bầu trời

Ngày 22 tháng 9 năm 2018

月再懸

八月十五共團圓
幾家人缺幾家全
大法弟子遭迫害
法正人間月再懸

二零一八年中秋夜



Phiên âm:

Nguyệt Tái Huyền

Bát nguyệt thập ngũ cộng đoàn viên

Kỷ gia nhân khuyết kỷ gia toàn

Đại Pháp đệ tử tao bách hại

Pháp Chính Nhân Gian nguyệt tái huyền

Nhị linh nhất bát niên Trung Thu dạ

Diễn nghĩa:

Trăng lại treo

Ngày Rằm tháng Tám cùng đoàn viên

Bao nhiêu nhà không đông đủ bao nhiêu nhà được vẹn toàn

Đệ tử Đại Pháp chịu bức hại

Pháp Chính Nhân Gian trăng lại treo

Đêm Trung thu năm 2018

億萬千

八月十五雲滿天
人世渾渾夢如煙
生死關頭人未醒
大劫過後時境遷



二零一八年中秋夜

Phiên âm:

Úc Vạn Thiên

Bát nguyệt thập ngũ vân mãn thiên
Nhân thể hồn hồn mộng như yên
Sinh tử quan đầu nhân vị tỉnh
Đại kiếp quá hậu thời cảnh thiên

Nhị linh bát niên trung thu dạ

Diễn nghĩa:

Úc vạn thiên *

Mười lăm tháng Tám mây đầy trời
Nhân thể mơ hồ mộng như khói
Thời khắc sinh tử then chốt người chưa tỉnh
Khi đại kiếp qua đi hoàn cảnh thay đổi

Đêm Trung thu năm 2018

** Úc = Một trăm triệu; Vạn = Mười nghìn; Thiên = Một nghìn*

紅劫

漫漫長史五千年
情繫華夏苦與甜
長江兩岸黃河水
道盡風韻不改顏

紅魔狂飆亂當前
摧毀傳統辱聖賢
一代榮辱千古怨
斬妖去紅踏金蓮



二零一八年十一月八日

Phiên âm:

Hồng Kiếp

Mạn mạn trường sử ngũ thiên niên
Tình hệ hoa hạ khổ dữ điền
Trường Giang lưỡng ngạn Hoàng Hà thủy
Đạo tận phong vận bất cải nhan

Hồng ma cuồng tiêu loạn đương tiền
Tội hủy truyền thống nhục thánh hiền
Nhất đại vinh nhục thiên cổ oán
Trảm yêu khứ hồng đạ kim liên

Nhị linh nhất bát niên thập nhất nguyệt bát nhật

Diễn nghĩa:

Hồng kiếp

Năm nghìn năm lịch sử dài đằng đẵng
Tình cảm gắn với Hoa Hạ đắng cay lẫn ngọt bùi
Hai bờ Trường Giang nước Hoàng Hà
Dòng chảy cạn rồi phong vận vẫn không đổi sắc

Bão táp ma đỏ cuồng loạn lúc này
Phá hủy truyền thống sỉ nhục thánh hiền
Một thời đại vinh nhục đổ lỗi cho thiên cổ
Trảm yêu trừ ma đỏ bước lên sen vàng

Ngày 8 tháng 11 năm 2018

歸

天無道地無德蒼宇危
滿天神佛束手望絕淚
大宮內傳驚雷救眾生
法輪聖王出世向下飛

造三界正天法救洪微
天地眾生罪業一身背
從開天體法正乾坤新
得大法塑金體往家歸



二零一八年十一月八日

Phiên âm:

Quy

Thiên vô đạo địa vô đức thương vũ nguy
Mãn thiên Thần Phật thúc thủ vọng tuyệt lệ
Đại khung nội truyền kinh lời cứu chúng sinh
Pháp Luân Thánh Vương xuất thế hướng hạ phi

Tạo Tam Giới chính Thiên pháp cứu hồng vi
Thiên địa chúng sinh tội nghiệp nhất thân bồi
Tòng khai thiên thể Pháp chính càn khôn tân
Đắc Đại Pháp tổ kim thể vãng gia quy

Nhị linh nhất bát niên thập nhất nguyệt bát nhật

Diễn nghĩa:

Trở về

Trời vô đạo đất vô đức, thương khung vũ trụ nguy [hiểm]
Thần Phật khắp trời [đàn] bó tay mong mỏi [đến] cạn nước mắt
Trong đại khung truyền sấm động cứu chúng sinh
Pháp Luân Thánh Vương xuất thế bay xuống phía dưới

Tạo ra Tam Giới chính lại Thiên Pháp, cứu độ từ hồng [quan] đến vi [quan]
Gánh trên thân tội nghiệp của chúng sinh trong trời đất
Khai Thiên thể lần mới Pháp chính Càn khôn mới
Đắc Đại Pháp tạo dựng thân vàng kim quay trở về nhà

Ngày 8 tháng 11 năm 2018

都是戲

仙姿舞韻下天堂
管弦笙歌樂悠揚
旋舞婀娜神佛顯
殊聖美景醉人腸

五千文明眾神傳
群英再現為渡航
輪迴輾轉都是戲
為了今朝生生忙



二零一九年

Phiên âm:

Đô Thị Hí

Tiên tư vũ vận hạ Thiên đường
Quản huyền sanh ca nhạc du dương
Toàn vũ a na Thần Phật hiển
Thù thánh mỹ cảnh tú nhân trường

Ngũ thiên văn minh chúng Thần truyền
Quần anh tái hiện vi độ hàng
Luân hồi triển chuyển đô thị hý
Vi liễu kim triều sinh sinh mang

Nhị linh nhất cửu niên

Diễn nghĩa:

Đều là vở kịch

Dáng tiên với điệu múa phong nhã hạ xuống từ Thiên đường
Tiếng đàn sáo tiếng ca âm nhạc du dương
Điệu múa thướt tha Thần Phật hiển
Cảnh đẹp thù thánh say lòng người

Văn minh năm nghìn năm chúng Thần truyền
Lớp lớp anh tài tái hiện vì thuyền cứu độ
Luân hồi trở qua trở lại đều là vở kịch
Chỉ vì thời nay [mà] đời đời bận rộn

Năm 2019

譜新章

大幕開起見天堂
一聲鑼鳴萬道光
古風仙韻景色美
神舞帶人入仙邦

天音聲聲喚人醒
人間台上見滄桑
台裏台外都是戲
救度眾生譜新章



二零一九年

Phiên âm:

Phổ Tân Chương

Đại mặc khai khởi kiến Thiên đường
Nhất thanh la minh vạn đạo quang
Cổ phong tiên vận cảnh sắc mỹ
Thần vũ đài nhân nhập tiên bang

Thiên âm thanh thanh hoán nhân tình
Nhân gian đài thượng kiến thương tang
Đài lí đài ngoại đô thị hý
Cứu độ chúng sinh phổ tân chương

Nhị linh nhất cửu niên

Diễn nghĩa:

Soạn ra chương mới

Tám màn lớn [sân khấu] mở ra thấy Thiên đường
Một tiếng công vang lên vạn đạo [hào] quang
Phong vị cổ xưa thần thái của Tiên cảnh sắc đẹp
Điệu múa của Thần đưa con người vào cõi tiên

Từng tiếng nhạc Thiên âm gọi con người thức tỉnh
Nhân gian trên sân khấu thấy cảnh bể dâu
Bên trong bên ngoài sân khấu đều là vở kịch
Cứu độ chúng sinh soạn ra chương mới

Năm 2019

脱塵

神韻古音是運神
仙樂洗心舞淨人
消疾解憂一身輕
心升感恩見淚痕

飛天旋舞人心轉
歌樂喚醒本性純
助師救人功無量
度人度己漸脱塵



二零一九年

Phiên âm:

Thoát Trần

Thần Vận cổ âm thị vận Thần
Tiên nhạc tẩy tâm vũ tịnh nhân
Tiêu tật giải ưu nhất thân khinh
Tâm thẳng cảm ân kiến lệ ngân

Phi thiên toàn vũ nhân tâm chuyển
Ca nhạc hoán tỉnh bản tính thuần
Trợ Sư cứu nhân công vô lượng
Độ nhân độ kỉ tiệm thoát trần

Nhị linh nhất cửu niên

Diễn nghĩa:

Thoát khỏi cõi trần

Âm nhạc cổ Thần Vận là huy động [phần] Thần
Âm nhạc của tiên gột rửa tâm, điệu múa làm tịnh con người
Tiêu bệnh tật giải ưu toàn thân nhẹ nhàng
Lòng dâng lên cảm ân thấy mắt ngấn lệ

Phi thiên xoay múa nhân tâm chuyển
Ca nhạc kêu gọi thức tỉnh bản tính thuần khiết
Trợ Sư cứu người công vô lượng
Độ nhân độ bản thân dần thoát khỏi cõi trần

Năm 2019

天門開 轉法輪

仙子神姿下天門
管弦妙音入心魂
高歌喚醒千古願
恍惚台上顯佛神

身心聖潔不染塵
勝景醉痴迷中人
輪迴輾轉原是夢
天門開處轉法輪



二零一九年

Phiên âm:

Thiên Môn Khai Chuyển Pháp Luân

Tiên tử Thần tư hạ Thiên môn
Quản huyền diệu âm nhập tâm hồn
Cao cao hoán tỉnh thiên cổ nguyện
Hoảng hốt đài thượng hiển Phật Thân

Thân tâm thánh khiết bất nhiễm trần
Thắng cảnh túy si mê trung nhân
Luân hồi triển chuyển nguyên thị mộng
Thiên môn khai xứ chuyển Pháp Luân

Nhị linh nhất cửu niên

Diễn nghĩa:

Cổng trời mở - Chuyển Pháp Luân

Tiên tử mang tư thái của Thần hạ xuống cổng Trời
Âm nhạc huyền diệu của đàn sáo tiến vào tâm hồn
Cát cao tiếng hát đánh thức nguyện xưa
Phảng phất trên sân khấu hiển Phật Thân

Thân tâm thánh khiết không nhiễm bụi trần
Cảnh đẹp làm say đắm người trong mê
Luân hồi trở qua trở lại vốn là giấc mộng
Nơi cổng Trời mở chuyển Pháp Luân

Năm 2019

讚神韻演員

婷婷舞麗韻如仙
旋動跳翻姿翩躚
當年初學苦不堪
腿硬背彎圓場顛

功夫不負心志堅
勤練心研不記天
忽覺身輕慧竅開
鳳展雙翼天地間



Phiên âm:

Tán Thần Vận Diễn Viên

Đình đình vũ lệ vận như tiên
Toàn động khiêu phiên tư phiên tiên
Đương niên sơ học khổ bất kham
Thôi ngành bồi loan viên trường điền

Công phu bất phụ tâm chí kiên
Cần luyện tâm nghiên bất ký thiên
Hốt giác thân khinh huệ khiếu khai
Phụng triển song dục thiên địa gian

Nhị linh nhất cửu niên

Diễn nghĩa:

Tán thưởng diễn viên Thần Vận

Thướt tha điệu múa mỹ lệ thần thái như tiên
Xoay nhảy bay lên tư thái uyển chuyển
Những năm đầu mới học khổ không chịu nổi
Chân cứng lưng cong nảy xóc quanh sân khấu

Công phu không phụ tâm chí kiên định
Cần mẫn luyện tập rèn giũa tâm không nhớ đến tháng ngày
Đột nhiên cảm giác thân thể nhẹ nhàng trí huệ khai mở
Phượng giương đôi cánh giữa đất trời

Năm 2019

舞千秋

仙姿悠悠風吹柳
飛蝶飄飄台上走
恍恍惚惚入其境
此情此景似曾有

光華萬千韻中扭
笑顏姝迷醉如酒
天上地下舞千秋
此秀原在重霄九



二零一九年一月

Phiên âm:

Vũ Thiên Thu

Tiên tư du du phong xuy liễu
Phi điệp phiêu phiêu đài thượng tảo
Hoảng hoảng hốt hốt nhập kỳ cảnh
Thử tình thử cảnh tự tăng hữu

Quang hoa vạn thiên vận trung nữ
Tiểu nhan xu mê túy như tử
Thiên thượng địa hạ vũ thiên thu
Thử tú nguyên tại trùng tiêu cửu

Nhị linh nhất cửu niên nhất nguyệt

Diễn nghĩa:

Điệu múa nghìn thu

Dáng tiên khoan thai gió thổi rặng liễu
Bướm bay phấp phới trên sân khấu
Tựa như phảng phất nhập vào cảnh ấy
Tình này cảnh này dường như đã từng có

Trong thần thái ấy thấy được vầng sáng muôn vạn
Nét cười xinh đẹp mê say như rượu
Trên trời dưới đất điệu múa nghìn thu
Vẻ đẹp này vốn có tại chín tầng mây

Tháng 1 năm 2019

神韻兒女

身姿長秀如翠柳
含笑舞韻天上有
神韻倩妹似聖蓮
助師救人神路走

英俊飛舞下重九
矯健翻轉玄中扭
誰是豪傑誰風流
舞林又出強中手



二零一九年一月

Phiên âm:

Thần Vận Nhi Nữ

Thân tư trường tú như thúy liễu
Hàm tiếu vũ vận Thiên thượng hữu
Thần Vận thiên muội tự thánh liên
Trợ sư cứu nhân Thần lộ tẩu

Anh tuần phi vũ hạ trùng cửu
Kiểu kiện phiên chuyển huyền trung nữ
Thùy thị hào kiệt thùy phong lưu
Vũ lâm hựu xuất cường trung thủ

Nhị linh nhất cửu niên nhất nguyệt

Diễn nghĩa:

Thần Vận nhi nữ

Dáng dấp cao lớn xinh đẹp tựa như cây liễu xanh
Nụ cười hàm tiếu vũ điệu tao nhã Thiên thượng mới có
Thiếu nữ Thần Vận xinh đẹp tựa thánh liên
Trợ Sư cứu người đi trên con đường của Thần

Anh tuần bay múa hạ xuống từ chín tầng
Mạnh mẽ xoay chuyển đầy huyền bí
Ai là hào kiệt ai phong lưu
Vô lâm lại xuất hiện [đối] thủ mạnh

Tháng 1 năm 2019

傳古風

百花爭豔展古風
半神文化有傳燈
千姿百媚中華韻
舞動長肢欲飛升

仙樂佳音傳美聲
色彩亮麗百豔爭
神傳華夏五千載
喚回傳統在此生



二零一九年二月十六日

Phiên âm:

Truyền Cổ Phong

Bách hoa tranh diễm triền cổ phong
Bán Thần văn hóa hữu truyền đăng
Thiên tư bách mị Trung Hoa vận
Vũ động trường chi dục phi thăng

Tiên nhạc giai âm truyền mỹ thanh
Sắc thái lượng lệ bách diễm tranh
Thần truyền Hoa Hạ ngũ thiên tài
Hoán hồi truyền thống tại thử sinh

Nhị linh nhất cửu niên nhị nguyệt thập lục nhật

Diễn nghĩa:

Truyền cổ phong

Trăm hoa đua sắc triền hiện phong cách cổ xưa
Văn hóa bán Thần có ngọn đèn truyền lại
Trăm nghìn dáng vẻ xinh đẹp của vận vị Trung Hoa
Chân tay dài theo điệu múa như muốn bay lên

Tiên nhạc giai âm truyền âm thanh mỹ lệ
Sắc thái rực rỡ trăm vẻ đẹp đua tranh
Thần truyền Hoa Hạ qua năm nghìn năm
Kêu gọi trở về truyền thống tại đời này

Ngày 16 tháng 2 năm 2019